



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГУМАНИТАРНО-
ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ» (ФГБОУ ВО «ЮУрГГПУ»)**

**ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
КАФЕДРА НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА И МОНЯ**

Дидактическая игра как средство формирования лексических навыков учащихся старших классов

Выпускная квалификационная работа

по направлению 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность программы бакалавриата

«Иностранный (немецкий) язык. Иностранный (английский) язык»

Проверка на объем заимствований

72,84 % авторского текста

Работа рекомендована к защите

рекомендована/не рекомендована

Выполнила:

Студентка группы ОФ-503/090-5-1

Плеханова Евгения Алексеевна

«01» июня 2017 г.

зав. кафедрой немецкого языка
и МОНЯ

Быстрой Елена Борисовна

Научный руководитель:

кандидат педагогических наук, доцент

Бароненко Елена Анатольевна

Челябинск

2017

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	3
ГЛАВА 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ПРИМЕНЕНИЯ ДИДАКТИЧЕСКИХ ИГР ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ ЛЕКСИЧЕСКИХ НАВЫКОВ	6
1.1 Особенности формирования лексических навыков в процессе преподавания иностранного языка	6
1.2 Возрастные и психологические особенности обучающихся старших классов	20
1.3 Применение дидактических игр при обучении немецкому языку	27
Выводы по первой главе	35
ГЛАВА 2. ОПЫТНО-ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНАЯ РАБОТА ПО АПРОБИРОВАНИЮ УМК С ПРИМЕНЕНИЕМ ДИДАКТИЧЕСКИХ ИГР ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ ЛЕКСИЧЕСКИХ НАВЫКОВ	37
2.1 Цели и задачи проведения эксперимента	37
2.2 Организация и ход экспериментальной работы по апробированию учебно-методического комплекса с применением дидактических игр для формирования лексических навыков у обучающихся старших классов на уроках немецкого языка	41
Выводы по второй главе	76
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	78
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ	81
ПРИЛОЖЕНИЕ	85

Одной из актуальных проблем современной методики преподавания иностранных языков является организация обучения с помощью игровых технологий, что обусловлено существующим противоречием между уровнем требований к овладению лексическим материалом выпускниками школ и реальным уровнем сформированности лексических навыков. Актуальность данной проблемы вызвана целым рядом факторов. В методике преподавания иностранных языков в настоящее время всё острее встаёт вопрос заинтересованности обучающихся в учебном процессе. Интенсификация учебного процесса ставит задачу поиска средств поддержания у школьников интереса к изучаемому материалу и активизации их деятельности на протяжении всего занятия. Одним из способов завладеть вниманием школьников являются нестандартные формы проведения уроков, например дидактические игры – они привлекают внимание учащихся, повышают их интерес к предмету и способствуют лучшему усвоению материала.

Кроме того, специфика предмета «иностраный язык» требует несколько иных форм обучения, нежели другие теоретические предметы, так как цель учащегося при обучении иностранному языку – не просто знать материал предмета, но и уметь применять его непосредственно в языковой ситуации. Вовлечение обучающихся в устную коммуникацию может быть успешно осуществлено в процессе игровой деятельности.

Многие выдающиеся ученые, такие как Ушинский К. Д., Макаренко А. С., Крупская Н. К., Выготский Л. С., Рубинштейн С. Л. справедливо обращали внимание на эффективность использования игр в процессе обучения. Таким образом, актуальность темы выпускной квалификационной работы обусловлена потребностью в теоретическом осмыслении и практической разработке приемов, максимально учитывающих психологические факторы и способы эмоционального и интеллектуального стимулирования, которые служат целям повышения

заинтересованности учащихся в овладении иностранным языком и привлечении их к активному участию в учебном процессе.

Целью данной квалификационной работы является создание учебно-методического комплекса содержащего тексты, упражнения к ним и дидактические игры для более успешного формирования лексических навыков в процессе обучения немецкому языку в старших классах.

Для достижения данной цели ставятся следующие задачи:

- рассмотрение особенностей формирования лексических навыков;
- систематизация приемов и методов обучения лексике в практике школы;
- разработка учебно–методического комплекса, способствующего наиболее успешному формированию лексических навыков учащихся;
- экспериментальное подтверждение выдвинутой нами гипотезы.

Объектом исследования является процесс обучения немецкому языку в старших классах.

Предметом исследования данной дипломной работы является возможность применения дидактических игр для более эффективного формирования лексических навыков в процессе обучения немецкому языку в старших классах.

Объект, предмет и цель исследования позволяют сформулировать следующую гипотезу: обучение иностранному языку будет более эффективным, если дидактические игры будут регулярно и целенаправленно применяться в учебном процессе для формирования лексических навыков обучающихся.

При решении поставленных задач нами были использованы следующие методы:

- анализ научно–методической литературы по данной проблеме;
- наблюдение, в процессе которого, мы пришли к выводу, что в данном классе можно проводить нашу опытно–экспериментальную работу, так как состав групп был идентичен по уровню сформированности лексических навыков;
- изучение школьной документации;
- беседа с учителем иностранного языка, которая позволила нам выбрать данный класс для проведения нашей опытно–экспериментальной работы, выделить в нем контрольную и экспериментальную группы;
- проведение эксперимента, который включал в себя предэкспериментальный и постэкспериментальный срезы.

Выпускная квалификационная работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка литературы и приложения. В первой главе раскрывается сущность иностранного языка как предмета обучения, рассматриваются возрастные особенности учащихся старших классов, особенности обучения лексическим навыкам. Во второй главе приведено описание опытно–экспериментальной работы по апробированию разработанного нами учебно–методического комплекса с применением дидактических игр. Также во второй главе проведен анализ результатов эксперимента, сделаны выводы.

ГЛАВА 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ПРИМЕНЕНИЯ ДИДАКТИЧЕСКИХ ИГР ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ ЛЕКСИЧЕСКИХ НАВЫКОВ

1.1 Особенности формирования лексических навыков в процессе преподавания иностранного языка

Существенным элементом обучения иностранному языку является формирование лексических навыков. Роль лексики при обучении иностранному языку крайне значительна, так как именно она является именуемой, формирующей и передающей знания об объектах реальной действительности. Методисты и психологи неоднократно рассматривали понятие «лексический навык», а так же проблемы формирования умений и навыков, которые нашли свое отражение в работах Усовой А. В., Бабанского Ю. К., Дмитриева А. Е., Лернера И. Я., Ладыженской Т. А., Огородникова И. Т., Онищука В. А. Навык – это умение выполнять целенаправленное действие, доведенное до автоматизма в результате сознательного многократного повторения решения типовых задач в учебной деятельности [34].

Структура лексического навыка включает в себя:

1. Звуковую форму слова (невозможно правильно воспроизвести фонетический образ слова, если усвоение новой лексической единицы было недостаточным);
2. Операции по подбору лексических единиц (данная операция может значительно осложнить процесс общения, так как могут возникать значительные трудности при подборе подходящей лексической единицы);
3. Операции по сочетанию лексических единиц (включение новых лексических единиц в уже известные грамматические структуры и комбинирование новых слов с усвоенными ранее);

4. Речевая задача (обучающиеся могут испытывать трудности использования лексических единиц в процессе общения на иностранном языке, если при обучении лексике не учитывалась речевая задача) [18].

Лексические навыки обладают такими качествами, как сознательность навыка, гибкость, автоматизированность, относительная сложность. Автоматизированность – обуславливает плавность и скорость выполнения действия. Данное качество позволяет говорящему не концентрироваться на лексической или грамматической стороне речи, уделять внимание только содержанию своей речи. Гибкость навыка дает возможность включать слова в различные комбинации с другими лексическими единицами и грамматическими конструкциями. Относительная сложность навыка указывает на ряд компонентов включенных в понятие лексического навыка. Сознательность навыка – это внутреннее свойство, присущее навыку. Сознательность навыка выражается в способности говорящего на подсознательном уровне осуществлять контроль речи своего собеседника и самоконтроль [16].

Обучение лексическому материалу имеет своей практической целью формирование у обучающихся лексических навыков как существенного компонента рецептивных и экспрессивных видов речевой деятельности. Под экспрессивными навыками понимаются навыки интуитивно правильного словообразования и словоупотребления в соответствии с ситуацией общения и целью коммуникации. Рецептивными лексическими навыками являются навыки узнавания и понимания лексических явлений при восприятии на слух или при чтении.

Шатилов С. Ф. полагает, что лексический навык включает такие компоненты как словоупотребление и словообразование. Овладение словоупотреблением является главной задачей обучения лексической стороне языка. Словоупотребление требует знания слов и умения

манипулировать ими в ходе высказывания. Данная задача реализуется в двух аспектах: научиться употреблению лексики в собственной речи и пониманию её в речи других. В правильном словоупотреблении выражается лексическая правильность иноязычной речи, т.е. сочетание слов изучаемого иностранного языка по его нормам, часто отличается от правил сочетания их эквивалентов в родном языке. Это несовпадение обусловлено расхождением в лексических системах двух языков как проявление расхождения между понятием и значением слов [37].

По степени совпадения (или расхождения) семантической структуры эквивалентов родного и иностранного языков в лингвистической и методической литературе различают следующие группы лексики:

- лексические совпадения, количество которых в двух языках минимально, так как их значения полностью совпадают;
- лексические пары, в которых совпадают основные значения и часть дополнительных;
- слова с совпадением основных значений;
- слова с несовпадающими основными значениями, но с совпадением дополнительных значений.

Важную роль играет словообразование и является одним из важных компонентов лексических навыков. Словообразование также может подвергаться интерференции со стороны родного языка, что также необходимо учитывать. Общими для русского и немецкого языков являются следующие способы словообразования [35]:

- аффиксация (с помощью аффиксов, приставок и суффиксов образуются новые слова);
- словосложение (создание сложного слова из двух и более корней);

- безаффиксальный способ (например, при переходе слова в другой класс).

Для успешного формирования и расширения словарного запаса необходимо соблюдать принципы обучения иноязычной лексике, которые формулируют и обобщают закономерности процесса обучения этому аспекту языка:

- принцип рационального ограничения словарного минимума, включающего в себя наиболее употребительные слова, речевые клише и устойчивые сочетания;

- принцип направленного предъявления лексических единиц в учебном процессе: все изучаемые лексические единицы должны приобретать при введении и объяснении, тренировке и практике учебно-оперативный характер, т.е. учащиеся должны производить с ними действия, наилучшим образом закрепляющие лексические единицы;

- принцип учёта языковых свойств лексических единиц: графико-акустическое оформление каждой группы единиц, их семантика, структура и сочетаемость;

- принцип учёта дидактико-психологических особенностей обучения: каждая лексическая единица на всех ступенях обучения получает постепенное, последовательное и расширяющееся раскрытие своих особенностей в условиях системной и интенсивной тренировки и речевой практики;

- принцип комплексного решения основных дидактико-методических задач: решаются задачи формирования реального словаря, расширения потенциального словаря и развития лексической догадки;

- принцип опоры на лексические правила: используются лексические правила семантики, сочетаемости и стилистической дифференцированности изучаемых лексических единиц;

– принцип единства обучения лексике и речевой деятельности: окончательная цель словарной работы достигается при завершении формирования лексического механизма, входящего в основные виды речевой деятельности.

Рассмотренные выше качества лексического навыка формируются едино в процессе обучения иностранному языку. Предмет «иностраннный язык» значительно отличается от других учебных предметов, так как основной его задачей является овладение способностью участвовать в межкультурном общении, то есть формирование речевых умений, связанных с речемыслительной деятельностью обучаемого, а не усвоение знаний о природе или обществе, как это характерно для других учебных предметов. Обучение иностранному языку принципиально отличается и от обучения родному языку, так как умения в родном языке оказывают как положительное влияние (способность к переносу), но и в значительной мере отрицательное (интерференция). С учетом этих особенностей и строится концепция обучения данной учебной дисциплины.

Как и обучение другим учебным предметам, обучение иностранным языкам преследует практические, общеобразовательные, воспитательные и развивающие цели. Основное место занимает реализация практических целей, в ходе выполнения которых осуществляется все остальные, в этом также заключается специфика предмета «иностраннный язык». В соответствии со спецификой предмета «иностраннный язык» определяется и содержание обучения.

Первым компонентом содержания обучения выступают коммуникативные умения во всех видах речевой деятельности (говорение, понимание на слух, чтение и письменное выражение мыслей). Второй компонент содержания составляет языковой материал, вернее навыки использования его в процессе общения. Третьим компонентом содержания обучения являются социокультурные знания и умения

(лингвострановедческие и страноведческие). Методисты придают в последнее время особое значение этому компоненту. Дело в том, что успешное межкультурное общение возможно лишь при условии не только владения языковым материалом, но и знания содержательного плана, связанных с культурой, обычаями страны изучаемого языка. Без данных условий невозможно полноценное общение [12].

Обучение иностранным языкам строится на основе дидактических и методических принципов. Дидактические принципы используются в преобразованном виде с учетом специфики учебного предмета. В философии принцип определяется как руководящая идея, основное правило поведения. «Принцип есть центральное понятие, основание системы, представляющее обобщение и распространение какого-либо положения на все явления той области, из которой данный принцип абстрагирован» [3].

Так, принцип сознательности, применительно к обучению языку, означает осознание действий и операций с языковым материалом, а не сознательное усвоение знаний о фактах и закономерностях живой и неживой природы. В связи с преобразованным использованием дидактических принципов некоторые методисты считают их методическими. Это представляется неправильным методологически, так как принципы остаются дидактическими, действующими во всех предметах.

Рассматривая классификацию дидактических принципов обучения иностранному языку автора многих учебников Бим И. Л., можно выделить следующие из них [4]:

Принцип научности заключается в том, что обучение должно строиться на основе новейших достижении науки о языке, теорий обучения и воспитания (педагогике и дидактики), теорий речевой

деятельности (психолингвистики), возрастной и педагогической психологии, а также других областей знаний.

Принцип систематичности. Систематичность должна проявляться, в первую очередь, во взаимосвязи усваиваемых явлений, в определенной последовательности их предъявления, которая определяется не системой языка, а значимостью ее элементов для овладения речью. Принцип систематичности предусматривает установление связей между уже усвоенным и новым.

Принцип сознательности, активности и самостоятельности обучающихся. Леонтьев А. А. считает, что различаются четыре уровня осознания [3]:

-
- актуальное осознание;
 - уровень сознательного контроля;
 - уровень бессознательного контроля;
 - уровень неосознанности.
-

Все что стимулирует умственное развитие ученика, его наблюдательность, внимание, догадку, находчивость, интерес, чувства и эмоции, инициативу, творчество основывается на действии принципов сознательности, активности, самостоятельности.

Принцип доступности и посильности. В настоящее время в дидактике различают понятия «сложность» и «трудность». Первое представляет собой явление объективное, а второе – субъективное. Стремясь к соблюдению принципов доступности и посильности, необходимо помнить, что обучающимся вовсе и не должно быть совершенно легко. Важно соблюдать допустимый порог трудности: учащийся все время должен делать умственные усилия, иначе нет развития.

Принцип наглядности и прочности. Наглядность в обучении – это предпосылка сознательного усвоения и обязательное условие доступности и прочности усвоения. Что касается принципа прочности, то его реализация обеспечивается всей системой работы и зависит также от активности и самостоятельности учащихся, от объема и характера речевой практики.

Для сравнения мнений различных ученых рассмотрим классификацию дидактических принципов Ляховицкого М. В.[23]:

- принцип воспитывающего обучения;
- принцип связи обучения с жизнью;
- принцип сознательного обучения;
- принцип творческой активности;
- принцип наглядности;
- принцип научности;
- принцип систематичности;
- принцип прочности усвоения знаний;
- принцип доступности в обучении;
- принцип учета индивидуальных особенностей учащихся.

Наряду с перечисленными принципами, используются методические принципы. Обычно к ним относят следующие: коммуникативная направленность, ориентация на родной язык или учет его, взаимосвязанное обучение разным видам речевой деятельности, формирование языковых навыков в зависимости от цели обучения (продуктивное и рецептивное усвоение). По мнению Бим И. Л., общий метод обучения предполагает, как следует из его формулировки, реализацию следующих принципов коммуникативной направленности обучения [3]:

- взаимосвязанного обучения основным видам речевой деятельности;
-

- дифференцированного подхода к их формированию;
- структурно–функционального подхода к организации материала и использованию метода моделирования на разных уровнях языка к речи;
- всемерного стимулирования речемыслительной активности учащихся.

К общим методическим принципам обучения иностранным языкам Ляховицкий М. В. относит [23]:

- коммуникативная (речевая) направленность обучения иностранному языку;
- учет особенностей родного языка;
- доминирующая роль упражнения на всех уровнях и во всех сферах овладения иностранным языком.

Следует учитывать, что как дидактические, так и методологические принципы используются с изменениями в зависимости от условий обучения. Так, в начальных классах возможен учет лишь речевого опыта учащихся, а не опора на знания систем родного языка, как это возможно на средней и старшей ступенях.

В связи с этим можно дать краткое описание существующих частных принципов обучения иностранному языку:

-
- принцип обучения иностранному языку на речевых образцах (моделях);
 - принцип сочетания языковых тренировок с речевой практикой;
 - принцип взаимодействия основных видов речевой деятельности;
 - принцип устного опережения в обучении чтению и письму;
 - принцип аппроксимации учебной иноязычной деятельности;
 - принцип интенсивности начальной стадии обучения иностранному языку.
-

Принцип обучения иностранному языку на основе типовых образцов, или как их иначе называют, моделей, структур, типовых предложений (стандартов) в настоящее время признан всеми в качестве наиболее рационального пути овладения иностранным языком. В основу этого принципа положены тщательный отбор и моделирование самого учебного, языкового или речевого материала, в результате чего обучающимся предлагается в концентрированном виде – наиболее употребительный фонетический, лексический и грамматический материал, наиболее употребительные речевые образцы, овладение которыми дает возможность учащимся осуществлять коммуникативные акты в устной речи и чтении.

Принцип сочетания языковых тренировок с речевой практикой подчеркивает необходимость овладения языковым материалом не как целью, а как средством, необходимым для достижения подлинного общения на иностранном языке в рамках школьной программы.

Принцип взаимодействия основных видов речевой деятельности требует от учителя иностранного языка продуманной и четкой организации учебно–воспитательного процесса, которая обеспечивала бы гармоничное формирование умений и навыков иноязычной речевой деятельности.

Принцип устного опережения в обучении чтению и письму стал краеугольным камнем современного обучения иностранным языкам. Осуществление данного принципа дает возможность организовать обучение таким образом, что овладение устной иноязычной речью наряду с чтением становится основной задачей школьного курса иностранного языка.

Принцип аппроксимации в учебной деятельности дает возможность учителю иностранного языка более рационально осуществлять организацию и контроль учебного процесса. Сущность аппроксимации при

оценке параметров речевой деятельности учащихся заключается в том, что учитель имеет полное право игнорировать ошибки, не нарушающие коммуникативный акт, другими словами те ошибки, которые не препятствуют правильному пониманию речевого сообщения.

Принцип интенсивной начальной стадии обучения обусловлен самой природой языка и речи. Хотя любое речевое произведение состоит из отдельно оформленных дискретных единиц, расположенных в линейной последовательности, тем не менее, в речи все дискретные единицы оказываются единым, нерасторжимым целым.

Специфическая особенность «иностранного языка» как предмета заключается, прежде всего, в целеполагании. Большинство учебных дисциплин направленно на усвоение научных знаний, явлений, законов, в свою очередь иностранный язык как учебный предмет не имеет сфере своих интересов научные знания языка и тем более науку о языке.

Выделяют и другие характерные отличия иностранного языка. В методике и психологии обучения данному предмету отмечается, что иностранный язык является одновременно и средством, и целью обучения. Так же, важными особенностями иностранного языка являются «беспредельность», «беспредметность» и «неоднородность». Зимняя И. А. считает, что «беспредметность» иностранного языка определена тем, что его овладение не дает человеку непосредственных знаний о реальной действительности. «Беспредельность», по ее мнению, не ограничивается знанием одного лишь аспекта языка только лексики или грамматики. В свою очередь, под «неоднородностью» понимается включение в иностранный язык ряда других явлений, например, «языковая способность», «языковая система» и т.д. [29].

Следовательно, иностранный язык как школьный предмет можно характеризовать следующими чертами:

- межпредметностью (содержанием речи на иностранном языке могут быть сведения из разных областей знания);
- многоуровневостью (с одной стороны необходимо овладение различными языковыми средствами, соотносящимися с аспектами языка: лексическим, грамматическим, фонетическим, с другой – умениями в четырех видах речевой деятельности);
- полифункциональностью (может выступать как цель обучения и как средство приобретения сведений в самых различных областях знания).

Формирование «вторичной языковой личности» является главной целью учебного предмета «иностранный язык» и заключается в готовности учащегося к межкультурной коммуникации на базе полученных знаний о культуре и особенностях неречевого и речевого поведения носителей иностранного языка, а так же в способности осуществлять различные виды языковой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо) [11].

В процессе обучения иностранному языку возможно изменение стремлений учащихся, благодаря воспитанию в них уважительного отношения к другим народам, культурам и реалиям, за счет расширения кругозора учащихся в результате сравнительно–сопоставительного изучения языковых явлений, а также правил неречевого поведения, характерного для того или иного национального сообщества, что поможет обеспечить настоящее межкультурное общение [15].

На основе главной цели обучения иностранному языку можно сделать вывод, какие функции будет выполнять предмет «иностранный язык» в школе [29]:

- коммуникативную;
- когнитивную / образовательную;
- развивающую;

- гуманистическую / воспитательную;
- личностно–деятельную;
- интегративную;
- социокультурную.

Реализация функций предмета «иностранный язык» и цели обучения будут реализовываться в ходе решения определенных задач обучения иностранному языку на различных ступенях: начальной, основной и старшей (базовой и профильной). На каждой ступени обучения эти задачи могут характеризоваться как практические цели обучения, которые определяют средства, формы, приемы и содержание обучения.

Соловова Е. Н. выделяет основные цели обучения иностранному языку в школе [24]:

- развитие и формирование коммуникативной культуры школьников;
 - социокультурное развитие учащихся, т.е. изучение не только родной культуры и родного языка, но и культур других народов мира и иностранных языков, формирование способностей, в условиях иноязычного межкультурного общения, представлять свою страну и культуру;
 - ознакомление учащихся со стратегиями самонаблюдений за своим коммуникативным развитием, по мере продвижения от одной ступени обучения иностранному языку в школе к другой, что позволит им ставить и достигать собственные задачи в изучении иностранного языка;
 - формирование у школьников уважения к другим культурам и народам, готовности к деловому сотрудничеству и взаимодействию, совместному решению общечеловеческих проблем;
-

- развитие самообразовательного потенциала молодежи в изучении других иностранных языков и многообразия современного многоязычного и поликультурного мира;

- развитие интеллектуальных и творческих способностей учащихся в процессе изучения языков и культур.

Также можно определить цели обучения иностранному языку для каждой ступени курса, каждая из которых имеет свои особенности.

При обучении иностранному языку необходимо уметь правильно и планомерно формировать лексические навыки для того, чтобы учащиеся могли выразить свои мысли и коммуницировать друг с другом, допуская незначительные ошибки, либо не делая их вообще. Одной из возможностей для достижения этого является регулярное применение дидактических игр. Следует также отметить, что развивающие и воспитательные цели присущи каждому этапу курса, которые направлены на развитие и воспитание способности к личностному и профессиональному самоопределению учащихся, их социальной адаптации, формирование активной жизненной позиции как гражданина, а также как субъекта межкультурного взаимодействия, развитие таких личностных качеств, как культура общения, умение работать в сотрудничестве, в том числе в процессе межкультурного общения. Развитие способности и готовности старшеклассников к самостоятельному изучению иностранного языка, к дальнейшему самообразованию с его помощью в разных областях знания, приобретение опыта творческой деятельности, опыта проектно-исследовательской работы с использованием изучаемого языка, в том числе в русле выбранного профиля.

1.2 Возрастные и психологические особенности обучающихся старших классов

В процессе обучения иностранным языкам следует непременно учитывать как возрастные, так и психологические особенности учащихся. Период ранней юности или, как его еще называют, старший школьный возраст соответствует возрасту учеников 9–11 классов и охватывает период от 15 до 17 лет. К концу данного этапа школьник приобретает необходимую степень психической и идейной зрелости для начала самостоятельной жизни. В этом возрастном периоде развивается самосознание, повышается значимость собственных ценностей, однако старшие школьники еще достаточно сильно подвержены внешним влияниям.

Старший школьный возраст можно назвать периодом социального самоопределения и становления человека как гражданина. Так же его можно охарактеризовать, как период активного участия в жизни общества и формирования духовных качеств. Личность ученика формируется под влиянием нового положения в обществе и коллективе. Новое положение в школе, приобретение опыта организаторской и общественной деятельности главным образом определяют развитие личности учащихся 9–11 классов[7].

Есть ряд условий обуславливающих динамику развития детей в ранней юности. В данный период у старшеклассников возникает интерес к общению со взрослыми. При благоприятных условиях в семье, после подросткового возраста, эмоциональные контакты с родителями начинают восстанавливаться детьми на более высоком, сознательном уровне. На данном этапе дети обсуждают с родителями удовлетворенность ситуацией в школе, особенностями жизни в семье, а также жизненные перспективы, в основном, профессиональные. Планы на будущее дети могут обсуждать

со своими взрослыми знакомыми и с учителями, чье мнение для них важно. Те ценности и мнения, которые они получают от взрослых, затем обрабатываются, могут проверяться и отбираться в общении со сверстниками.

Необходимым условием самоопределения в ранней юности является общение со сверстниками, но оно выполняет другие функции. Если к доверительному общению в проблемных ситуациях старшеклассник прибегает к общению со взрослыми, то общение с друзьями остается интимно–личностным. Содержанием такого общения являются случаи из реальной жизни, разочарования, переживаемые в настоящее время, отношения с одноклассниками или представителями противоположного пола. Общение со сверстниками поддерживает самопринятие и самоуважение, а также требует внутренней близости, откровенности и взаимопонимания [21].

Можно выделить несколько основных вариантов развития старших школьников. Некоторые старшеклассники относительно легко адаптируются к новой системе отношений. Для них большую роль играет оценка окружающих. Они чаще опираются на авторитет, больше интересуются общепринятыми ценностями. Как правило, у них нет проблем в школе и хорошие отношения с родителями. Даже при благополучном протекании данного этапа, в личностном развитии существуют и некоторые минусы. Старшеклассники проявляют меньше самостоятельности, становятся более пассивными и поверхностными в своих увлечениях и привязанностях.

Для полноценного становления и формирования личности в раннем юношеском возрасте характерны поиски и сомнения. Те, кто прошел через них, обладают более гибким мышлением, которое позволяет принимать решения в сложных ситуациях, творчески подходят к делу, более

независимо, в отличие от тех, у кого процесс формирования личности проходил без трудностей и проблем. Еще один вариант развития – это стремительные, неравномерные изменения, но благодаря высокому уровню саморегуляции, данные изменения хорошо контролируются и не вызывают эмоциональных проблем. Старшеклассники рано определяются с целями на будущее и неуклонно стремятся к их достижению. У этих детей высокая производительность и дисциплина, но слабее развита эмоциональная сфера и рефлексия. Так же можно выделить вариант развития связанный с неопределенностью и мучительными поисками своего пути. Отсутствие глубокого самопознания, недостаточное развитие рефлексии и отсутствие высокой произвольности. Такие дети эмоциональны, непоследовательны в поступках и действиях, безответственны. Часто они не принимают ценности родителей и не могут предложить ничего своего. Во взрослой жизни, зачастую они долго находятся в неустойчивом положении [27].

По характеру и содержанию учебная деятельность старших школьников значительно отличается от учебной деятельности подростков. Углубляется содержание обучения, а так же предъявляются гораздо более высокие требования к самостоятельности и умственной активности старших школьников. Отношение старших школьников к учению изменяется, они взрослеют и осознают, что находятся на пороге самостоятельной жизни вследствие этого, дети подходят к учебе осознанно. Учение обретает непосредственный смысл, так как старшеклассники отчетливо понимают значение знаний умений и навыков для будущей жизни [7].

Так же следует отметить, что старшие школьники относятся к учебным предметам избирательно. Главной причиной этого избирательного отношения являются уже сложившиеся интересы, связанные чаще всего с профессиональной направленностью. В связи с

этим можно иногда наблюдать весьма негативное явление – старшие школьники заинтересованы в двух-трех важных для будущей профессии предметах и безразличны к остальным. Развитие интереса к познанию, рост осознанного отношения к учению дают стимул для дальнейшего развития познавательных процессов и умения регулировать их [8].

В старшем школьном возрасте мышление носит все более самостоятельный активный и творческий характер. Мыслительная деятельность старших школьников стремится к обобщению и абстрагированию, нарастает тенденция к объяснению причины возникновения того или иного явления. Ученики уже могут аргументировать суждения, отмечается способность глубокие выводы и обобщения, связывать изученное в единую систему. У детей активно развивается критическое мышление [7].

Главным новообразованием в период ранней юности является личное и профессиональное самоопределение. Новая внутренняя позиция, помогает старшему школьнику осознать себя как члена общества и определить свое место в нем [28].

Главной задачей для индивида в ранней юности, является формирование чувства идентичности в противовес ролевой неопределенности личностного “Я”. Перед старшеклассником встают такие вопросы как: “Каков мой дальнейший путь?” и “Кто я?”. За короткое время старшекласснику необходимо создать план, решить кем (профессиональное самоопределение) и каким быть (личностное или моральное самоопределение). Самоопределение имеет тесную связь с новым восприятием времени. Юноша соотносит прошлое и будущее, воспринимает настоящее с точки зрения будущего. В период детства время не осознается и не воспринимается детьми, в ранней юности осознается временная перспектива "Я" включает в себя относящееся к нему прошлое, настоящее и будущее [21].

Снегирева Т. В. выявляет в ходе своего исследования несколько типов временной структуры "Я". Данная структура обнаруживается в соотношении между прошлым, настоящим и будущим "Я". "Я – прошлое" в раннем юношеском возрасте представляется чуждым, и отношение к нему неизменно критическое, хотя сопровождается умеренно высокой самооценкой и устремленностью в будущее. "Наличное Я" в большей степени стремится к будущему и выступает как новая стадия в самоопределении личности. У гораздо меньшего количества старших школьников все три "Я" непосредственно связаны друг с другом и в одинаковой степени соответствуют идеальному "Я". Это – субъективное гармоническое представление человека о себе. Формирование "Я – концепции" на границе подросткового и старшего школьного возрастов, способствует стабилизации личности. Старшеклассники в большей степени принимают себя, чем подростки, их самоуважение в целом выше. Поэтому на данном этапе развития можно говорить об общей стабилизации личности, несмотря на некоторые колебания в уровнях самооценки и тревожности [21].

В эмоциональной сфере в период ранней юности так же происходят изменения. Усиливается контроль за своим поведением и эмоциями, улучшается общее физическое и эмоциональное самочувствие детей, понижается тревожность, повышаются коммуникабельность старшеклассников. В ранней юности становится более устойчивым и осознанным настроение. Независимо от темперамента дети, выглядят более сдержанными, уравновешенными, так как кризис подросткового возраста миновал, или идет на убыль.

Для данного периода характерна интровертированность, повышенное внимание к внутреннему миру человека. Как правило, это мысли личностно затрагивающие самих старших школьников: о людях, о мире, о философских, бытовых и других проблемах. Налицо в этом

возрасте выраженная полоролевая дифференциация, т. е. развитость форм мужского и женского поведения у юношей и девушек. Они знают, как себя вести в тех или иных ситуациях, их ролевое поведение является достаточно гибким. Наряду с этим иногда наблюдается своеобразная инфантильно–ролевая ригидность в ситуациях общения с разными людьми [5]. Период ранней юности характеризуется большими противоречиями, внутренней несогласованностью и изменчивостью многих социальных установок. К концу юношеского возраста завершается формирование сложной системы социальных установок, причем оно касается всех компонентов установок: когнитивного, эмоционального и поведенческого. На период ранней юности приходится становление нравственного самосознания. Этот же период характеризуется переходом на новый уровень морали–конвенциональный [36].

Если для детей младшего школьного возраста источником постановки и решения нравственных проблем являются взрослые – учителя и родители, если подростки, кроме того, ищут их решения у сверстников, то старшеклассник больше ориентируется на собственные взгляды, убеждения, которые формируются на основе приобретенных знаний и своего жизненного опыта. Самоопределение, стабилизация личности в ранней юности связаны с выработкой мировоззрения. Старшеклассник, оказавшись на пороге истинной взрослости, он весь устремлен в будущее, которое притягивает и тревожит его. Без достаточной уверенности в себе, принятия себя он не сможет сделать нужный шаг, определить свой дальнейший путь. Поэтому самооценка в ранней юности выше, чем в подростковом возрасте.

Юность – период стабилизации личности. В это время складывается система устойчивых взглядов на мир и свое место в нем – мировоззрение. Центральным новообразованием периода становится самоопределение,

профессиональное и личностное. Старшеклассник решает, кем быть и каким быть в своей будущей жизни [28].

Формирование видов речевой деятельности, отбор предметного содержания обучения иностранному языку должны соотноситься с учетом психологических особенностей и динамики возрастного развития обучающихся. При обучении иностранному языку очень важно учитывать возрастные и психологические особенности обучающихся старших классов, а так же отметить роль дидактических игр в процессе обучения в соответствии с особенностями протекания психологических процессов на данном этапе. Использование дидактические игр в процессе обучения старшеклассников способствует формированию социальных качеств и нравственному самосознанию, организации и постоянному сохранению сферы «личностных» отношений, что является важным аспектом в жизни старшеклассников, а также, стимулированию самостоятельности и творческой активности обучающихся. Кроме того, дидактическая игра на уроках пополняет, углубляет и расширяет знания, является средством всестороннего развития и самоутверждения школьника. Обучение с применением дидактических игр облекается в иные формы, так как в играх присутствуют самостоятельный поиск ответа, активность учащихся, новый взгляд обучающихся на известные уже факты и явления, установление связей, сходства или различия между отдельными событиями, целеполагание и навык достижения цели, свобода выбора, многократное повторение предметного материала в его различных сочетаниях и формах. Данные преимущества игр или игровой деятельности способствуют воспитанию уверенности в себе и самодостаточности у будущих взрослых.

1.3 Применение дидактических игр при обучении немецкому языку

Дидактическая игра является одной из уникальных форм позволяющих сделать интересной и увлекательной не только работу учащихся на творческо-поисковом уровне, но и будничные шаги по изучению материала, которые осуществляются в рамках воспроизводящего и преобразующего уровней познавательной деятельности. Занимательность условного мира игры делает положительно окрашенной монотонную деятельность по запоминанию, повторению, закреплению или усвоению информации, а эмоциональность игрового действия активизирует все психические процессы и функции школьника.

«Игровая деятельность – это особая сфера человеческой активности, в которой личность не преследует никаких других целей, кроме получения удовольствия от проявления физических и духовных сил» [10].

«Игра – источник развития и создает зону ближайшего развития. Действие в воображаемом поле, в мнимой ситуации, создание произвольного намерения, образование жизненного плана, волевых мотивов – все это возникает в игре и ставит ее на высший уровень развития» [8].

Игровая деятельность помогает снять напряженность и скованность, заинтересовать учеников, является прекрасным способом достижения поставленных целей и задач урока, а так же способствует активной работе учеников на уроке. Игра позволяет скорректировать ошибки учеников, не позволяя им закрепиться в речи, помогает детям запоминать необходимую информацию [10].

О.С. Газман в работе «Неклассическое воспитание» отмечает следующие признаки игры [9]:

– к игре нельзя принуждать, в противном случае участники игры тут же потеряют свою заинтересованность в данном виде деятельности.

Следовательно, игровую деятельность можно характеризовать как свободную;

- игра ограничена заранее определенными, точными временными и пространственными рамками и поэтому является обособленной;

- развитие и результат игры нельзя заранее спрогнозировать. Игрок всегда есть определенная свобода, возможность проявить инициативу и находчивость. Таким образом, игровая деятельность является неопределенной;

- игру можно охарактеризовать, как непродуктивный вид деятельности, так как она не создает материальные блага, общественно ценные продукты, кроме перераспределения собственности внутри группы игроков;

- игровая деятельность подчиняется определенным условиям (правилам), упраздняющим повседневные законы и временно вводящим новую, единственно имеющую силу закономерность и является регламентированной;

- данный вид деятельности сопровождается специфическим ощущением полной неосуществимости в повседневной жизни и его можно охарактеризовать, как иллюзорный.

В детских играх свободная игровая деятельность выступает как самоцель, а специфическим признаком дидактических игр является их планируемость, преднамеренность, наличие учебной цели и предполагаемого результата, которые могут быть обособлены, выделены в явном виде (для преподавателя и в конечном итоге для учащихся). Дидактическая игра специально создана и приспособлена для обучения [25].

Прежде чем приступить к исследованию дидактических игр следует ознакомиться с определением «дидактические игры». «Дидактические игры – это вид учебных занятий, организуемых в виде учебных игр, реализующих ряд принципов игрового, активного обучения и отличающихся наличием правил, фиксированной структуры игровой деятельности и системы оценивания, один из методов активного обучения». Дидактическая игра обладает воспитывающей, развивающей, образовательной функциями, является признанным и современным методом обучения и воспитания [20].

Впервые, системы дидактических игр были разработаны: Ф. Фребелем, М. Монтессори, О. Декроли. Отечественная педагогика 40 – 50-е гг. рассматривала дидактические игры преимущественно как форму работы с дошкольниками, а в начальной школе они рассматривались как средство отдыха и смены деятельности. В 1960 – 70-е гг. происходил процесс накопления опыта использования игры, как средства активизации учебного процесса в средних классах. Выразительность и высокий воспитательный потенциал игры, повышение гибкости обучения побуждают педагогов применять дидактические игры на всех ступенях обучения и во внешкольной работе [2].

Существует множество классификации дидактических игр. Чаще всего игры группируются по содержанию обучения и воспитания. Также группировка дидактических игр иногда соотносится с материалом, может различаться по познавательной деятельности детей, игровым действиям и правилам и роли преподавателя, что подчеркивает их направленность на познавательную деятельность детей [1].

Дидактические игры по характеру познавательной деятельности можно подразделить на следующие группы:

- игры, требующие от учеников исполнительной деятельности. Действия выполняются детьми по образцу;
-

- игры, в ходе которых дети выполняют воспроизводящую деятельность. К этой группе причисляется большое число игр, направленных на формирование вычислительных навыков;
- игры, в которых запрограммирована контролирующая деятельность учащихся;
- игры, с помощью которых дети осуществляют преобразующую деятельность;
- игры, включающие элементы поисковой деятельности.

А.И. Сорокина разработала иную классификацию дидактических игр [33]:

– Игры – путешествия. Данная игра отображает реальные факты или события, но изображает их сказочными и загадочными. Придание познавательному содержанию сказочной необычности и усиление впечатления от игры являются основными целями данной игры. Внимание детей обращается на то, что находится рядом с ними, но остается без внимания. Игры-путешествия усиливают наблюдательность и внимание, облегчают преодоление трудностей и достижение успеха. Игры-путешествия всегда несколько романтичны. Именно это вызывает интерес и активное участие в развитии сюжета игры, обогащение игровых действий, стремление овладеть правилами игры и получить результат: решить задачу, что-то узнать, чему-то научиться. Постановка задач, разработка маршрутов путешествия, пояснение способов решения, раскрывают познавательное содержание в сочетании с игровой деятельностью.

– Игры – поручения состоят из тех же структурных элементов, что и игры-путешествия, но они проще по содержанию и короче по продолжительности. В основе данного вида игр лежат словесные

поручения, действия с игрушками, предметами. На предложении что-то сделать базируются как игровая задача, так и игровые действия.

– Игры – предположения «Что бы я сделал», «Что было бы..?» или...», «Кого бы выбрал в друзья?», «Кем бы хотел быть и почему?» и др. Перед детьми ставится задача и создается ситуация, требующая осмысления предыдущего действия в этом и заключается дидактическое содержание игры. Игровая задача находится в самом названии «Что было бы..?» или «Что бы я сделал...». Дети высказывают предположения, констатирующие или обобщенно-доказательные, так же данные игры требуют умения установления причинных связей.

– Игры – загадки. Загадки отражают мудрость народа и входили в ритуалы, обряды, а так же применялись для проверки находчивости и знаний. В этом и заключается очевидная педагогическая направленность загадок. Загадка, несмотря на миниатюрность жанра, обладает многими ценными качествами, так необходимыми в образовательной и воспитательной работе с детьми. Главной особенностью загадок является логическая задача. Способы построения логических задач различны, но все они активизируют умственную деятельность ребенка. Разгадывание загадок развивает способность к анализу, обобщению, формирует умение рассуждать, делать выводы, умозаключения.

– Игры – беседы. В основе их лежит общение. Такая игра предъявляет требования к активизации эмоциональных и мыслительных процессов. Она воспитывает умение слушать вопросы и ответы, сосредотачивать внимание на содержании, дополнять сказанное, высказывать суждения. Познавательный материал для проведения этого вида игр должен даваться в оптимальном объеме, чтобы вызвать интерес детей. Познавательный материал определяется темой, содержанием игры.

Таковы основные виды дидактических игр, которые можно использовать на уроках в школе. Такие игры интересны детям, они с удовольствием принимают в них участие.

Дидактическая игра имеет определенную структуру. Структура – это основные элементы, характеризующие игру как форму обучения и игровую деятельность одновременно.

Выделяют следующие структурные составляющие дидактической игры [13]:

- дидактическая задача;
- игровая задача;
- правила игры;
- игровые действия.

Дидактическая задача определяется целью обучающего и воспитательного воздействия, она формируется педагогом. Дидактическая игра подчинена решению дидактической задачи, связанной с определенной темой учебной программы и предусматривающей изучение нового материала, закрепление и повторение пройденного, формирование учебных умений и навыков. Усвоение учебного материала происходит непреднамеренно, так как учебная задача в ней прямо перед детьми не ставится. «Двойная природа» дидактической игры выражается в учебной направленности и игровой форме, которые способствуют овладению конкретным учебным материалом в непринужденной форме.

Игровая задача решается детьми. Дидактическая задача в дидактической игре реализуется через игровую задачу. Она определяет игровые действия, становится задачей самого ребенка, путем решения которой дети начинают практически применять полученные ими знания.

Дидактическая задача в игре преднамеренно замаскирована и предстает перед детьми в виде игрового замысла.

Правила игры. Их содержание и направленность обусловлена общими задачами формирования личности ребенка, познавательным содержанием, игровыми задачами и игровыми действиями. Правила игры помогают направлять учебный процесс, содержат нравственные требования к взаимоотношениям детей, к выполнению ими норм поведения. В дидактической игре правила являются задачами. С помощью правил педагог управляет игрой, процессами познавательной деятельности, поведением детей. Соблюдение правил вырабатывает у детей критерий оценки своего собственного поведения и поведения своих одноклассников, а также обязывает детей самостоятельно выполнять игровые действия [31].

Игровые действия – основа игры. Игровые действия дают детям возможность учиться в тот момент, когда они играют. Чем разнообразнее игровые действия, тем интереснее для детей сама игра и тем успешнее решаются познавательные и игровые задачи. Игровые действия являются средством реализации игрового замысла, но включают и действия, направленные на выполнение дидактической задачи. Подведение итогов проводится сразу по окончании игры. Результат игры бывает вполне очевидным, конкретным и наглядным. Он определяется в зависимости от решения дидактической задачи, воплощение игрового замысла, соблюдения правил и выполнения игровых действий. Необходимо при подведении итогов отметить каждого ребенка, подчеркнуть успехи отстающих детей. При проведении игр необходимо сохранить все структурные элементы, поскольку именно с их помощью решаются дидактические задачи.

Дидактическая игра – это сложное, многообразное явление. В дидактических играх происходит не только усвоение учебных знаний, умений и навыков, но и развиваются все психические процессы детей, их эмоционально-волевая сфера, способности и умения [14].

Основные функции дидактической игры:

- формирование устойчивого интереса к учению и снятие напряжения;
- формирование психологических новообразований;
- формирование общеучебных умений, навыков учебной и самостоятельной работы;
- активизация процесса обучения.

В дидактических играх у обучающихся развиваются сенсорные способности, пространственные представления, образное и логическое мышление, смекалка и сообразительность, а также формируется привычка к умственному труду. Место дидактической игры в структуре занятий определяется возрастом детей, целью, назначением, содержанием занятия. Она может быть использована в качестве учебного задания, упражнения, направленного на выполнение конкретной задачи [19].

Существуют различные виды дидактических игр, используемых педагогами в процессе обучения. Их использование на уроках позволяет в простой, доступной, интересной форме закрепить полученные знания, умения, навыки, лучше понять изучаемый материал. Дидактические игры являются успешным средством формирования лексических навыков учащихся, облегчают активизацию и закрепление лексики, развивают языковую догадку, память, способствуют расширению словарного запаса, в некоторых помогают учителю проконтролировать и скорректировать ошибки учащихся. Кроме того, дидактические игры, помимо обучающей роли, которая, естественно, является основной, играют также воспитательную роль, помогая объединить класс, сплотить учеников.

Выводы по первой главе

1. Основной задачей предмета «иностранный язык» является формирование речевых умений, связанных с речемыслительной деятельностью. Но формирование речевых умений невозможно без сформированности лексических навыков. Процесс обучения иностранному языку основывается на дидактических и методических принципах.

2. Под навыком понимается способность выполнять целенаправленное действие, доведенное до автоматизма в результате сознательного многократного повторения решения типовых задач в учебной деятельности.

3. Игра – источник развития и создает зону ближайшего развития. Действие в воображаемом поле, в мнимой ситуации, создание произвольного намерения, образование жизненного плана, волевых мотивов – все это возникает в игре и ставит ее на высший уровень развития. Игровые методы являются одними из самых эффективных методов обучения иностранному языку, так как их психолого–педагогической основой является игровая деятельность, которая вносит большой вклад в психическое развитие личности. В игре активизируются мыслительные процессы, и возрастает мотивация к изучению иностранного языка.

4. Дидактические игры – это вид учебных занятий, организуемых в виде учебных игр, реализующих ряд принципов игрового, активного обучения и отличающихся наличием правил, фиксированной структуры игровой деятельности и системы оценивания, один из методов активного обучения. Дидактическая игра обладает воспитывающей, развивающей, образовательной функциями, является признанным и современным методом обучения и воспитания.

5. В процессе обучения иностранным языкам следует непременно учитывать как возрастные, так и психологические особенности учащихся.

Период ранней юности или, как его еще называют, старший школьный возраст соответствует возрасту учеников 9 – 11 классов и охватывает период от 15 до 17 лет. К концу данного этапа школьник приобретает необходимую степень психической и идейной зрелости для начала самостоятельной жизни. В этом возрастном периоде развивается самосознание, повышается значимость собственных ценностей, хотя старшие школьники еще достаточно сильно подвержены внешним влияниям. Главным новообразованием в период ранней юности является личное и профессиональное самоопределение. Использование дидактические игр в процессе обучения старшеклассников способствует формированию социальных качеств и нравственному самосознанию, организации и постоянному сохранению сферы «личностных» отношений, что является важным аспектом в жизни старшеклассников, а также, стимулированию самостоятельности и творческой активности обучающихся.

ГЛАВА 2. ОПЫТНО-ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНАЯ РАБОТА ПО АПРОБИРОВАНИЮ УМК С ПРИМЕНЕНИЕМ ДИДАКТИЧЕСКИХ ИГР ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ ЛЕКСИЧЕСКИХ НАВЫКОВ

2.1 Цели и задачи проведения эксперимента

В первой главе нашего исследования мы рассмотрели теоретические аспекты проблемы формирования лексических навыков немецкого языка с использованием дидактических игр. Теоретическое изучение проблемы

привело нас к некоторым предположениям, которые необходимо проверить на практике.

Методика обучения иностранным языкам, как и любая другая наука, имеет свой объект исследования, определяет свои задачи и цели, применяет свои методы исследования. Метод педагогического исследования – это форма практических и теоретических явлений, выяснение их закономерностей.

В современной методической науке различают следующие методы исследования:

- теоретический анализ научной литературы;
- научное наблюдение;
- обобщение передового опыта обучения иностранным языкам;
- пробное обучение;
- опытное обучение;
- педагогический эксперимент.

В педагогическом исследовании преобладают методы эмпирического исследования (наблюдение, исследование, изучение документов, ученических работ, проведении опытной работы).

В науке предпринималось множество попыток классифицировать методы исследования по различным принципам. Например, на активные и пассивные, на формальные и содержательные, на основные, вспомогательные и специальные.

Шатилов С. Ф. предлагает свою классификацию методов исследования [37]:

- ретроспективное изучение опыта отечественной и зарубежной школы (учебных материалов и документов), педагогических и методических теорий;
- обобщение положительного опыта преподавателей иностранного языка в школах;
- беседы;
- анкетирование;
- тестирование;
- эксперимент.

Эксперимент как метод использования приобретает все большую популярность, так как с его помощью можно получить наиболее объективные данные. Без экспериментирования развитие методической науки невозможно, так как любая наука состоит из теории и практики.

Под экспериментом понимается научно поставленный опыт преобразования, какого – либо процесса в точно учитываемых условиях. В методической литературе различают несколько видов обобщающего эксперимента. По целям проведения он может быть разведывательным, основным, повторным, базовым, дополнительным.

Зимняя И. А. выделяет следующие виды эксперимента в зависимости от цели [32]:

- констатирующий;
- проверочный;
- формирующий.

По условиям проведения эксперимент бывает: естественным, лабораторным, групповым, индивидуальным. По методике проведения: традиционным, перекрестным. По срокам: длительным и кратковременным.

Весь период, затраченный на подготовку, проведение и анализ результатов эксперимента, можно условно разбить на четыре этапа [23].

– организация – охватывает существенные моменты, такие как разработка гипотезы. Гипотеза, по мнению Шатилова С. Ф. – это научно обоснованное предположение о возможном улучшении результатов обучения при внесении определенных изменений в содержание, форму, приемы, средства или порядок обучения при сохранении всех остальных условий учебного процесса [37];

– реализация – предусматривает осуществление идей первично изложенных в гипотезе и перенесенных на материал эксперимента;

– констатация – совокупность всех работ, направленных на выявление качественного и количественного характера результатов, их соответствующую обработку с целью получения данных, наглядно показывающих сущность установленной закономерности;

– интерпретация – очень важная фаза, так как без объективного, тщательного анализа добытых в эксперименте и соответствующим образом обработанных величин не может быть понята суть достигнутого;

По цели исследования наш эксперимент является формирующим. По месту проведения наш эксперимент является естественным.

Задачами нашей экспериментальной работы являлись:

– рассмотрение особенностей обучения лексике как вида речевой деятельности;

– систематизация приемов и методов обучения лексике в практике школы;

– разработка учебно-методического комплекса, способствующего наиболее успешному формированию лексических навыков у учащихся;

– экспериментальное подтверждение выдвинутой нами гипотезы.

При решении поставленных задач нами были использованы следующие методы:

- Анализ научно–методической литературы по данной проблеме;
- Наблюдение, в процессе которого мы пришли к выводу, что в данном классе можно проводить нашу опытно–экспериментальную работу, так как состав групп был идентичен по уровню сформированности лексических навыков;
- Изучение школьной документации;
- Беседа с учителями иностранного языка, которая позволила нам выбрать данный класс для проведения нашей опытно–экспериментальной работы выделить в нем контрольную и экспериментальную группы;
- Проведение эксперимента, который включал в себя предэкспериментальный и постэкспериментальный срезы.

Нами были выделены две группы, одна из которых являлась контрольной, другая – экспериментальной. Обучение в экспериментальной группе отличалось от обучения в контрольной группе тем, что в экспериментальной группе велась целенаправленная работа по преодолению трудностей, возникающих в процессе обучения лексике.

2.2 Организация и ход экспериментальной работы по апробированию учебно–методического комплекса с применением дидактических игр для формирования лексических навыков у обучающихся старших классов на уроках немецкого языка

На основе изученных работ известных методистов (Бим И. Л., Садовой Л. В., Завьяловой В. М., Ильиной Л. В.) нами был разработан УМК по теме «Deutschsprachige Länder» с использованием дидактических игр для формирования лексических навыков немецкого языка.

В начале экспериментальной работы нами был проведен предэкспериментальный срез с целью установления начального уровня сформированности лексических навыков у учащихся экспериментальной и контрольной групп.

Эксперимент состоял из 2-х частей: констатирующей и обучающей. Констатирующая часть включала в себя серию упражнений для определения уровня сформированности лексических навыков. Обучающая часть включала в себя тексты, комплексы упражнений к ним для введения и закрепления лексического материала по теме «Deutschsprachige Länder».

Эксперимент был проведен в 9 классах школы № 1 города Челябинска в феврале – марте 2016 года во время прохождения педагогической практики.

Учебно–методический комплекс был составлен таким образом, чтобы у учащихся и экспериментальной и контрольной групп была возможность заниматься на одинаковом по сложности языковом материале и уделять ему одинаковое количество времени. В контрольной группе обучение велось традиционно с использованием методических рекомендаций к учебнику, а в экспериментальной использовался составленный нами учебно–методический комплекс, который включал в себя тексты и комплекс упражнений и игр, направленные на закрепление лексического материала по теме.

Перед проведением эксперимента нами были проведены беседы с преподавателями, изучены учебные материалы и школьная документация,

а также проведен предэкспериментальный срез знаний в обеих группах. Задания предэкспериментального среза были одинаковыми для всех учащихся.

В предэкспериментальный срез нами были включены задания, выполнение которых позволило бы нам сделать вывод об уровне знаний учащихся, о степени владения лексическим материалом. Составленный нами контрольный срез состоял из четырех видов заданий.

1. Findet die passenden Teile der Wörter.

die Rei_____	der Lehr_____
die Arbeits_____	die Bewer_____
der Ab_____	das Unter_____
kre_____	das Vor_____
das Reife_____	die Werk_____
bevor_____	der Fach_____

-ativ; -mann; -fe; -gang; -schluss; -bung; -zeugnis; -nehmen; -statt; -bild; -zugen; -kräfte

2. Macht die Sätze komplett.

- 1) Nach dem Abschluß der 9. Klasse möchte ich ...
- 2) Attraktiv finde ich ...,
- 3) Nicht attraktiv sind für mich ...,
- 4) Ich kann ...
- 5) Ich habe meinen zukünftigen Beruf ...
- 6) Bei der Berufswahl ist für mich... wichtig.
- 7) Ich brauche für meinen zukünftigen Beruf ...
 - a) vielen Menschen helfen.
 - b) gute Kenntnisse, Fähigkeiten, Gesundheit.
 - c) eine Berufsschule besuchen.

- d) meine Interessen.
- e) schon gewählt.
- f) Dolmetscher, weil dieser Beruf mir nicht gefällt.
- g) Lehrberufe

3. Schreibt die Rektion der Verben.

Warten_____

Sorgen_____

Fahren_____

Träumen_____

Hoffen_____

4. Setzt die Rektion ein und bildet die Fragesätze.

Beispiel.

Ich schreibe mit einem Kuli.

Womit schreibe ich?

1. Die Jungen denken_____ den Beruf.

_____?

2. Wir sprechen_____ den Lehrgang.

_____?

3. Meine Mutter ist _____meinem Studium zufrieden.

_____?

4. Viele Menschen interessieren sich _____ die technischen Berufe.

_____?

Результаты проведенного предэкспериментального теста отражены нами в таблицах 1 и 2.

Таблица 1

Результаты предэкспериментального среза для проверки уровня сформированности лексических навыков обучающихся контрольной группы.

Фамилия, имя учащегося	Оценка
Артем Л.	3
Павел С.	4
Мария И.	5
Анна С.	4
Константин М.	4
Екатерина С.	5
Елена Д.	3
Илья С.	4
Ольга В.	3

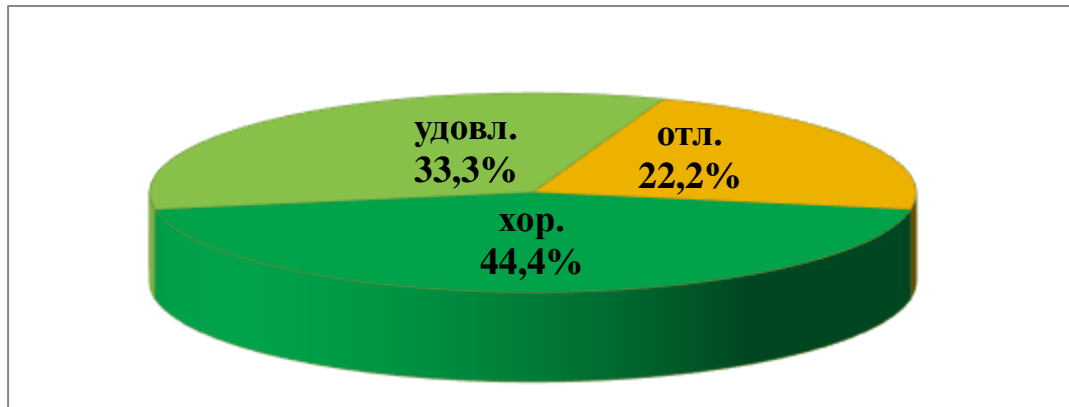


Рис.1 Результаты предэкспериментального среза для проверки уровня сформированности лексических навыков обучающихся контрольной группы.

В результате проведенного предэкспериментального среза лексических навыков обучающихся контрольной группы два человека получило оценку «отлично», четыре человека справились с заданиями на оценку «хорошо», и три ученика получили оценку «удовлетворительно» (Таблица 1).

В процентном соотношении эти данные выглядят следующим образом: на оценку «отлично» с заданиями справилось 22,2% учащихся, на оценку «хорошо» – 44,4% учащихся, и 33,3% учеников контрольной группы получило оценку «удовлетворительно» (Рис.1).

Таблица 2

Результаты предэкспериментального среза для проверки уровня сформированности лексических навыков обучающихся экспериментальной группы.

Фамилия, имя учащегося	Оценка
Юлия П.	4
Дмитрий В.	3
Анастасия Ш.	4
Мария С.	4
Сергей Д.	5
Карина В.	3
Михаил Л.	5
Александр И.	4
Ксения Ч.	3
Григорий А.	5

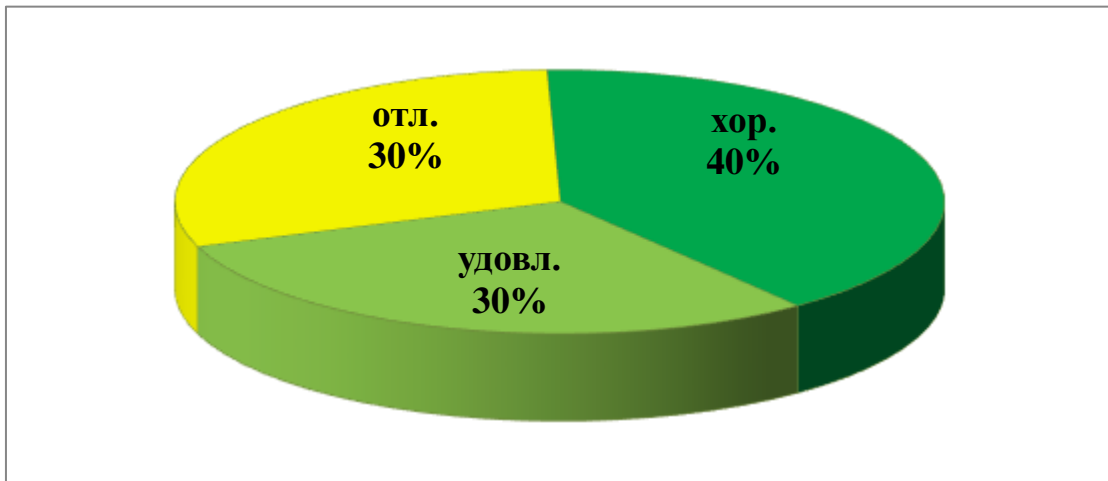


Рис.2 Результаты предэкспериментального среза для проверки уровня сформированности лексических навыков обучающихся экспериментальной группы.

Среди обучающихся экспериментальной группы с заданиями предэкспериментального теста на оценку «отлично» справилось три человека, на оценку «хорошо» – четыре человека, и трое учащихся получило оценку «удовлетворительно» (Таблица 2).

В процентном соотношении приведенные данные интерпретируются следующим образом: на оценку «отлично» задания выполнило 30% учащихся, на оценку «хорошо» – 40% учащихся группы, и 30% учащихся получило оценку «удовлетворительно» (Рис. 2).

Сравнительный анализ заданий предэкспериментального среза для проверки уровня сформированности лексических навыков обучающихся показал, что уровень сформированности лексических учащихся контрольной и экспериментальной групп примерно одинаков. Это доказывает, что выбор групп для эксперимента был верным.

Начиная с 1 февраля, нами было организовано экспериментальное обучение. Нами был разработан учебно-методический комплекс, состоящий из трех блоков с применением дидактических игр на базе темы

«Deutschsprachige Länder». Рассмотрим учебно – методический комплекс с применением дидактических игр, который использовался в ходе эксперимента.

Der erste Block

1. Deutschland auf den ersten Blick

Die Bundesrepublik Deutschland liegt in der Mitte Europas und ist rund 357 000 km² groß, das heißt kleiner als Frankreich, Spanien und Schweden, aber größer als Polen, Italien und Großbritannien. Dank seiner zentralen Lage verbindet Deutschland nicht nur Ost und West, sondern auch Skandinavien im Norden und den Mittelmeerraum im Süden. Kein europäisches Land hat so viele Nachbarstaaten wie Deutschland, nämlich: Dänemark im Norden, die Niederlande, Luxemburg, Belgien und Frankreich im Westen, die Schweiz und Österreich im Süden, so wie die Tschechische Republik und Polen im Osten. Deutschland hat über 82 Millionen Einwohner und ist nach Russland das bevölkerungsreichste Land Europas.

Landschaftlich ist Deutschland außerordentlich vielfältig und reizvoll und damit nicht nur für Ausländer, sondern auch für Deutschen selbst ein attraktives Reiseland. Vom Norden nach Süden unterscheidet man: das Norddeutsche Tiefland, die Mittelgebirge, das Alpenvorland und die Alpen. Der höchste Berg in Deutschland ist die Zugspitze mit 2 962 Metern. Klimatisch liegt Deutschland in der gemäßigt kühlen Westwindzone.

Die Bundesrepublik Deutschland ist ein Bundesstaat, der aus 16 Ländern besteht. Die Bundesländer sind keine bloßen Provinzen, sondern Staaten mit eigener Verfassung, eigenem und eigener Regierung. Jedes Bundesland hat auch seine eigene Hauptstadt. Als am 3. Oktober 1990 die Deutsche Demokratische Republik (DDR) der Bundesrepublik beitrug, kamen fünf neue Bundesländer hinzu. Ost-

und Westberlin wurden vereinigt. Bayern, Baden-Württemberg, Rheinland-Pfalz, Saarland, Hessen, Nordrhein-Westfalen Niedersachsen, Schleswig-Holstein, Hamburg, Bremen und Berlin. Neue Bundesländer sind: Sachsen, Thüringen. Sachsen-Anhalt. Brandenburg und Mecklenburg-Vorpommern (Приложение 1).

Wörter zum Text

der Bundesstaat, -en	der Einwohner, -
die Lage, -n	die Wiedervereinigung
verbinden(verband, verbunden)	das Tiefland
bestehen (bestand, bestanden)	das Mittelgebirge,-
das Land, □er	das Alpenvorland
der Nachbarstaat, -en	die Bundesrepublik Deutschland

Aufgaben zum Text

- I. Richtig oder falsch?
 1. Die Schweiz liegt nördlich von Deutschland.
 2. Frankreich ist (flächenmäßig) ein größeres Land als Deutschland.
 3. Die Schweiz und Norwegen sind keine EU-Länder.
 4. In Berlin leben 3,4 Millionen.
 5. Der Föhn ist der höchste Berg in Deutschland.
 6. Die Bundesrepublik Deutschland liegt in der Mitte Europas.
 7. Deutschland hat über 50 Millionen Einwohner und ist nach Spanien das bevölkerungsreichste Land Europas.
 8. Die Bundesrepublik Deutschland ist eine Monarchie, die aus 5 Ländern besteht.
- II. Wie heißt das Gegenteil?
 1. der Norden

2. der Osten
3. die Regel
4. das Ganze
5. steigen
6. arm.....
7. gleich.....
8. breit.....
9. beständig.....
10. niedrig.....

III. Ergänzt die passenden Wörter.

1. Im Süden grenzt Deutschland an.....und die Schweiz.
2. In Deutschland leben mehr.....als in Frankreich.
3. Bis 1989 gab es zwei deutsche.....
4. Der höchste Berg im deutschen.....der Alpen ist die
Zugspitze.
5. In Deutschland weht der..... meistens von Westen.
6. Die.....lauten: der Frühling, der Sommer, der.....und
der Winter.

IV. Wie heißen die Länder, in denen man folgende Sprachen spricht?

1. Spanisch
2. Italienisch
3. Schwedisch
4. Französisch
5. Russisch
6. Norwegisch
7. Dänisch
8. Tschechisch
9. Englisch

V. Viele Bundesländer haben Doppelnamen. Was passt zusammen?

1. Baden-
2. Mecklenburg-

- | | | |
|----|------------|----------------|
| 3. | Nordrhein- | a. Anhalt |
| 4. | Rheinland- | b. Holstein |
| 5. | Sachsen- | c. Pfalz |
| 6. | Schleswig- | d. Vorpommern |
| | | e. Westfalen |
| | | f. Württemberg |

VI. Beantwortet folgende Fragen mit Hilfe der Karte.

(Приложение 1)

Beispiel:

Wo liegt Schleswig-Holstein?

a. Schleswig-Holstein liegt im Norden von Niedersachsen.

b. Schleswig-Holstein liegt nördlich von Niedersachsen.

1. Wo liegt Bayern? _____
2. Wo liegt Sachsen? _____
3. Wo liegt Nordrhein-Westfalen? _____
4. Wo liegt Baden-Württemberg? _____
5. Wo liegt Thüringen? _____

VII. Wie heißen die passenden Bundesländer bzw. Hauptstädte?

(Приложение 1)

Beispiel: *Stuttgart ist die Hauptstadt von Baden-Württemberg.*

- 1..... Potsdam
2. Bayern
- 3..... Dresden
4. Niedersachsen
- 5..... Düsseldorf
6. Baden-Württemberg
- 7..... Erfurt
8. Rheinland-Pfalz

VIII. Beantwortet folgende Fragen mit Hilfe der Karte.

1. Wie viel Nachbarländer hat die BRD?

2. Wie viel Bundesländer hat Deutschland?
3. Wie ist die Flagge Deutschlands?
4. An welche Länder grenzt Deutschland im Norden?
5. An welche Länder grenzt Deutschland im Süden?
6. An welche Länder grenzt Deutschland im Westen?
7. An welche Länder grenzt Deutschland im Osten?
8. Welche Bundesländer liegen im Norden Deutschlands?
9. Welche Bundesländer liegen im Süden Deutschlands?
10. Welche Bundesländer liegen im Westen Deutschlands?
11. Welche Bundesländer liegen im Osten Deutschlands?
12. Welche Bundesländer liegen in der Mitte Deutschlands?

Lernspiele

«Bilde das Wort»

Ход игры: Ученики делятся на две команды, получают наборы карточек с буквами. Команда, которая за минуту составит большее количество слов без ошибок, получает балл. Итоги игры подводятся после того, как составлено несколько слов.

Пример: t, e, M, i, t- Mitte

«Fünf Wörter»

Ход игры: Ученики делятся на две команды, пока ученик одной команды считает до 10, участник из другой команды должен назвать как можно больше слов на данную тему, повторяющиеся слова не засчитываются. Игра повторяется несколько раз. Побеждает команда, которая назвала наибольшее количество слов.

«Bilde einen Satz»

Ход игры: Из нескольких карточек на слайде, на которых написаны отдельные буквы, слоги, слова, знаки препинания, нужно сложить законченное по смыслу предложение и назвать его (Приложение 2).

Пример: der /Europas/ Bundesrepublik/ Die/ liegt /in /Mitte/ Deutschland/. –

Die Bundesrepublik Deutschland liegt in der Mitte Europas

«Wohin fährst du?»

Ход игры: Ученики делятся на команды, каждый ученик получает небольшую карту с маршрутом, в каждой команде выбирают водящего, остальные участники команды рассказывают ему свой маршрут, его задача запомнить маршрут каждого ученика. На выполнение данного задания отводится 3 минуты. Учитель на доске дает пример для диалога и засекает время.

Пример:

- Wohin fährst du?

- Ich fahre nach Deutschland durch Italien.

Затем водящий рассказывает маршруты учителю.

Ivan fährt nach Deutschland durch Italien.

Побеждает команда, водящий в которой правильно назвал маршруты всех учеников.

«Kreuzworträtsel»

Ход игры: Ученики делятся на 2 команды, каждая команда получает кроссворд с несколькими ключевыми словами. Побеждает команда, которая первой решит кроссворд, назовет ключевые слова (Приложение 3).

2. Berlin – eine Weltstadt und Kulturmetropole

Seit der Wiedervereinigung der beiden deutschen Staaten am 3. Oktober 1990 ist Berlin wieder die Hauptstadt Deutschlands. Mit 3,4 Millionen Einwohnern ist Berlin die größte deutsche Stadt.

Berlin ist eine grüne Stadt, sie bietet viel Raum für Freizeit und Erholung; 40% der Stadt bestehen aus Wasser-, Wald- und Grünflächen.

Drei Universitäten, neun Fachhochschulen und zahlreiche wissenschaftliche Institute machen die Stadt an der Spree zum größten Wissenschafts- und Forschungszentrum in Deutschland. Berlin ist eine Kulturhauptstadt Europas.

Festivals wie die Bach-Tage und das Jazz Fest sind weitere Kulturveranstaltungen von Weltrang. Alljährlicher Höhepunkt im Juli ist für junge Technofans die Love Parade. Neben London und Paris ist Berlin mit 170 Museen die wichtigste Museumsstadt Europas. Weltberühmt ist vor allem die Museumsinsel, in deren Zentrum das Pergamonmuseum steht.

Berlin ist eine Reise wert. Das wohlberühmteste Bauwerk Berlins ist das Brandenburger Tor, das ein Symbol der deutschen Teilung war. Nicht weit vom Brandenburger Tor befindet sich die alte Prachtstraße Unter den Linden, an der viele sehenswerte Objekte wie die Staatsoper und die Humboldt-Universität liegen. Die bekannteste Straße Westberlins ist der Kurfürstendamm. Ein neuer Touristenmagnet ist das komplett modernisierte Reichstagsgebäude mit der begehbaren Glaskuppel, die ein neues Wahrzeichen Berlins wurde (Приложение 4).

Wörter zum Text

die Hauptstadt, □e	das Museum, -en
die Grundfläche, -en	das Bauwerk,-e
die Kulturveranstaltung, -en	die Sehenswürdigkeit, -en
bieten (bot, geboten)	das Forschungszentrum
der Höhepunkt, -e	die Festspiele(pl)
das Festival, -s	das Reichstagsgebäude
das Brandenburger Tor	

Aufgaben zum Text

I. Richtig oder falsch?

1. Berlin ist die größte deutsche Stadt vor Bremen und München.
2. Die Wiedervereinigung der beiden deutschen Staaten war am 3. Oktober 1980.
3. Die größte Wissenschafts- und Forschungszentrum Deutschlands ist München.
4. Die Love Parade zieht alljährlich vor allem Fans der Melodramen an.
5. Das Brandenburger Tor galt bis zum Fall der Mauer als ein Symbol der deutschen Teilung.
6. Das modernisierte Reichstagsgebäude ist seit 1999 Sitz des deutschen Parlaments.
7. Berlin ist 1990 zum zweiten Mal die Hauptstadt Deutschlands geworden.

II. Setzt das passende Wort ein.

1. Berlin liegt an der.....und ist mit 3,4 Millionen Einwohnern die.....Stadt Deutschlands.
2. Seit der Wiedervereinigung der beiden deutschen..... ist es wieder die deutsche.....
3. Berlin hat 170 und ist damit eine der wichtigsten Museumsstädte der Welt.
4. Bis zum Fall der Berliner.....symbolisierte das Brandenburger.....die Teilung Deutschlands.
5. Vom Brandenburger Tor bis zum Alexanderplatz führt die
....., die ehemalige Prachtstraße Berlins.
6. Die..... des modernisierten Reichstagsgebäudes ist für Touristen begehbar.

III. Findet die richtige Definition.

1. die Bach-Tage
2. das Jazz Fest
3. die Love Parade

4. das Pergamon-Museum
5. das Brandenburger Tor
6. die Berliner Mauer
7. das Reichstagsgebäude
8. der Potsdamer Platz

a) ... zählt zu den ältesten Jazz-Veranstaltungen Europas. Das Festival genießt den Ruf eines progressiven und traditionsbewussten Jazzereignisses europäischer Prägung.

b) ...war ein von 1970 bis 2000 in Berlin stattfindendes Musikfestival. Im Zentrum standen die Werke des Komponisten Johann Sebastian Bach.

c) ...ist die Veranstaltung einer internationalen Technokultur und Massenspektakel.

d) ...war bis zum 9. November 1989 die innerdeutsche Grenze zwischen West- und Ostdeutschland.

e) ...ist eines der bekanntesten Berliner Wahrzeichen und nationales Symbol.

f) ...ist seit 1999 Sitz des Deutschen Bundestages.

g) ...ist das alte Herz der Stadt. Ein Verkehrsknotenpunkt zwischen der alten Innenstadt im Osten und dem damaligen neuen Berliner Westen.

h) ...ist ein Teil der Berliner Museumsinsel und das meistbesuchte Berliner Museum, am besten besuchte deutsche Kunstmuseum.

IV. Übersetzt ins Deutsche.

С населением около 3,4 млн. человек, Берлин является вторым по величине городом ЕС. Берлин привлекает каждый год миллионы туристов. К достопримечательностям относятся дворцы, церкви и музеи, а также

бесчисленные культурные мероприятия. Унтер-ден-Линден — знаменитая главная улица Берлина. После падения Берлинской стены в 1989 году и после воссоединения в 1990 году, Берлин вновь стал столицей страны. Городу на Шпрее более 770 лет.

V. Bildet Komposita nach dem Muster.

das Land + die Hauptstadt = die Landeshauptstadt

- | | |
|------------------|----------------------|
| 1. das Museum | a. die Kuppel |
| 2. die Kultur | b. die Insel |
| 3. die Welt | c. der Rang |
| 4. das Glas | d. die Veranstaltung |
| 5. das Bau | e. das Zentrum |
| 6. die Forschung | f. das Werk |
| 7. der Grund | g. die Spiele |
| 8. das Fest | h. der Fläche |
| 9. die Höhe | i. der Punkt |

Lernspiele

«Schreibmaschine»

Ход игры: Игра нацелена на развитие внимания и контроля знаний лексики по теме. Пишущая машинка сломалась и не пропечатала буквы. Ученики должны вписать пропущенные буквы в карточке. Побеждает тот, кто первым справился с заданием (Приложение 5).

Пример: die Kul...veranst.....- die Kulturveranstaltung; d.. S...nsw.rdig...t - die Sehenswürdigkeit;

«Dolmetscher»

Ход игры: Игра служит для закрепления изученной лексики. Учащиеся получают карточки со списком из 5 слов. Каждое немецкое слово нужно перевести на русский язык. Побеждает тот, кто быстрее переведет все слова.

«Zusammenfassendes Wort»

Ход игры: данная игра предполагает проверку знаний лексических единиц. Ученики получают тест, в котором должны найти слова, которые обобщают значение каждой группы. Выигрывает тот, кто правильно выбрал обобщающие слова.

Пример:

das Pergamon-Museum; der Potsdamer Platz; das Brandenburger Tor;

- a) die Museen
- b) die Sehenswürdigkeiten
- c) die Universität

Love Parade; das JazzFest; die Bach-Tage;

- a) die Schlösser
- b) die Bauwerke
- c) die Festivals

London; Paris; Berlin

- a) die wichtigsten Museumsstädte Europas
- b) die Jazz-Veranstaltungen Europas
- c) die größten deutschen Städte

«Viele Wörter aus einem Wort».

Ход игры: Учитель называет слово по-немецки. Ученики должны предложить другие слова, которые начинаются на буквы, составляющие это слово.

Пример: das Museum – die Mauer, die Universität, das Schloss, München

«Finde das Wort»

Ход игры: Каждый ученик получает полностью заполненную буквами таблицу. Задача ученика найти как можно больше слов за определенный отрезок времени (Приложение 6).

Der zweite Block

3. Österreich auf den ersten Blick

Österreich liegt im Herzen Europas und ist ein Binnenstaat, das heißt, es hat keinen Zugang zum Meer. Fast zwei Drittel des Landes nehmen die Ostalpen ein. Die Fläche des Landes (83 858 km²) ist nur etwa ein Viertel so groß wie die Bundesrepublik Deutschland.

Österreich hat 8,2 Millionen Einwohner, 9% davon sind Ausländer. Wien ist die Hauptstadt des Landes. Zu den berühmten Städten gehören auch Salzburg, Graz und Innsbruck. Österreich ist ein beliebtes Reiseziel für Touristen aus aller Welt, besonders aber für Deutsche. Der Tourismus ist die wichtigste Einnahmequelle für das Land. Im Sommer kann man in den Alpen wandern und im Winter Ski fahren. Der höchste Berg ist der Großglockner mit fast 3800 Metern. Österreich ist eines der walddreichsten Länder Europas (46 % der Landesfläche). Der bedeutendste Fluss ist die Donau. Österreich ist ein Bundesstaat, der aus neun selbstständigen Ländern besteht. Diese Bundesländer heißen: Burgenland, Kärnten, Niederösterreich, Oberösterreich, Salzburg, Steiermark, Tirol, Vorarlberg und Wien.

Viele Touristen kommen vor allem wegen der Musik nach Österreich. Mozart, Haydn, Strauß und viele andere Komponisten und Musiker wirken wie ein Magnet für die Musikfreunde. Überall im ganzen Land finden zahlreiche Festspiele statt, von kleinen Konzerten bis zu großen internationalen Ereignissen. Zu den berühmtesten Musikfestspielen in Österreich gehören zweifellos die Salzburger Festspiele, die vor allem Mozart, dem größten Sohn der Stadt, gewidmet sind.

Wörter zum Text

der Binnenstaat, -en	der Komponist, -en
der Zugang, -gänge	der Musikfreund, -e
der Ausländer, -	widmen (widmete, gewidmet)
das Reiseziel, -e	das Ereignis, -se
die Einnahmequelle, -n	der Tourist, -en

Aufgaben zum Text

I. Richtig oder falsch?

1. Österreich wird als Alpenrepublik bezeichnet, weil die Alpen fast ein Drittel der Landesfläche einnehmen.
2. Österreich hat keinen Zugang zum Meer.
3. Das Territorium Österreichs ist etwa viermal kleiner als Deutschlands und wenn es um die Einwohnerzahl geht, gibt es in Österreich zehnmal weniger Menschen als in seinem großen Nachbarland.
4. Österreich lebt zum Großteil vom Tourismus.
5. Wien ist die Hauptstadt des Landes und die Geburtsstadt von Mozart.
6. Die Muttersprache der Österreicher ist Österreichisch.

II. Ergänzt die Endungen.

1. Österreich hat mit acht Staat..... gemeinsam.....Grenz.....
2. Die berühmtest.....Stadt..... in Österreich sind Wien und Salzburg.
3. Österreich ist ein beliebt.....Reiseziel für Tourist.....aus all.....Welt, vor allem für Deutsch.....
4. In Österreich gibt es über 900 Berg....., die höh.....sind als 3000 Meter.
5. Der Großglockner ist der höchst.....Berg und die Donau der bedeutendst..... Fluss Österreich.....
6. Österreich besteht aus neun selbstständig.....Länder.....
7. 9% der österreichisch.....Bevölkerung sind Ausländ.....

III. Hört den Text und macht die Sätze komplett.

Reise- und Urlaubsland _____

Das Alpenland Österreich ist eine der Naturland-Reserven_____.
46% der Landesfläche sind _____, 24% des Territoriums entfallen
auf _____. Die Naturschönheiten sind neben der Musik
Hauptanziehungspunkte für Millionen von _____ aus aller Welt. Im Winter
_____ Urlauber zum Skifahren, im Sommer zum _____ und Segeln oder
zum Besuch von Musikfestspielen oder einfach zum Wandern. Das größte und
bekannteste Urlaubsparadies die _____.

IV. Bildet ihr den Monolog über Österreich nach folgenden Punkten.

Benutzt den Text «Österreich auf einen Blick».

Der erste Monolog

1. Die Lage und die Fläche des Landes
2. Die Hauptstadt und die bedeutendsten Städte des Landes
3. Die bedeutendsten Flüsse und Berge des Landes.

Der zweite Monolog

1. Die Lage und die Fläche des Landes.
2. Tourismus in Österreich.

Lernspielen

«Schatztruhe»

Ход игры: Можно использовать шкатулку, или ящичек. В роли сокровищ — свернутые в трубочку листочки бумаги с написанными на них словами на русском языке. Каждый ученик достает слово на русском языке, и называет соответствующее слово на немецком. Если ученик дважды ошибается, он выбывает из игры. Игра проводится в быстром темпе, ограничено время на ответ.

«Korrektor»

Ход игры: Класс делится на пары, задача каждой пары найти и исправить орфографические ошибки в исходном тексте или списке слов. Побеждает исправившая все ошибки пара, время игры ограничено. Например: Viele Toyristin komen nach Österriech. – Viele Touristen kommen nach Österreich.

(Приложение 7)

«Diktat–Freundschaft»

Ход игры: Класс делится на 3 группы, каждой группе дается листочек для диктанта. Учитель диктует слова на русском языке, первый участник записывает слово и передает листочек следующему и так далее. Участники одной группы могут подсказывать друг другу. Побеждает команда записавшая все слова верно.

«Wunderfeld»

Ход игры: Класс делится на 2-3 команды, на доске чертится таблица, команды тянут жребий (листочки с номерами 1,2,3) и им зачитывается задание, задача учеников отгадать слово. Команда с номером 1 делает первый ход и так далее. Буква, отсутствующая в слове записывается учителем на доске.

«Schreibmaschine»

Ход игры: Игра нацелена на развитие внимания и контроля знаний лексики по теме. Пишущая машинка сломалась и не пропечатала буквы. Ученики должны вписать пропущенные буквы в предложениях. Побеждает тот, кто первым справился с заданием верно.

Пример: Viele Tou__ten ko__en vor __llem wegen der M__k nach Österreich. Mozart, Haydn, Str__ß und viele andere _____onisten und Musiker w_rken wie ein M_gnet für die M_sikfr__nde.

4. Die Weltstadt Wien

Wien, eine der schönsten und bedeutendsten Städte Europas. Die Stadt zählt 1,6 Millionen Einwohner und ist in 23 Bezirke eingeteilt. Seit 1979 ist Wien der dritte Amtssitz der Vereinten Nationen. Weltbekannt ist Wien als Stadt der Künste. Vor allem ist es die Musik, die das kulturelle Leben Wiens

beeinflusst. Die Wiener Klassik (Haydn, Mozart, Beethoven), der Wiener Walzer und die Wiener Operette (Johann Strauß) sind mit der Stadt „an der schönen blauen Donau“ untrennbar verbunden. Was muss man gesehen haben, wenn man nach Wien kommt? Vor allem das Wahrzeichen Wiens: den Stephansdom, das bedeutendste gotische Bauwerk Österreichs. Kunstliebhaber sollten unbedingt das Kunsthistorische Museum besuchen, wo sich beispielsweise Werke von Rubens, Rembrandt, Tizian befinden. Eine der größten Sehenswürdigkeiten Wiens ist das Schloss Schönbrunn, eines der schönsten und größten Schlösser der Welt (1141 Zimmer).

Im Zentrum des Vergnügungsparks steht das berühmte Riesenrad, das zu den Wahrzeichen Wiens gehört. Eine neue Attraktion Wiens ist das Hundertwasserhaus, ein fantasievolles und typisches Werk des bekannten Künstlers Friedensreich Hundertwasser. (Приложение 8)

Wörter zum Text

weltbekannt	der Wohnkomplex, -e
der Kunst, □e	der Amtssitz, -
der Kunstliebhaber, -	fantasievoll
das Werk, -e	bedeutend
berühmt	gotisch
die Attraktion, -en	

Aufgaben zum Text

- I. Beantwortet die Fragen zum Text.
 1. Wie viel Millionen Einwohner zählt Wien?
 2. Welche berühmte Komponisten sind mit der Stadt „an der schönen blauen Donau“ untrennbar verbunden?

3. Was nennt man das gotische Wahrzeichen Wiens?
4. Was sollten Kunstliebhaber unbedingt besuchen?
5. Nennt einen der größten Sehenswürdigkeiten Wiens der aus 1141

Zimmer besteht.

6. Nennt einen fantasievollen Wohnkomplex des bekannten Künstlers Friedensreich Hundertwasser.

II. Macht die Sätze komplett.

1. _____ ist einen der bekanntesten Musikstädte der_____.
2. Mozart ist einen der_____ _____ der Welt.
3. Der_____ ist einen der bedeutendsten Bauwerk der gotischen_____ in_____.
4. Das Schloss Schönbrunn ist_____ der _____Schlosser der Welt.
5. Das Hundertwasserhaus ist der buntesten_____, die ich_____.

Wörter:

berühmteste/Welt/Komponisten/Europa/größten/Architektur/Wohnkomplex/
kenne /Stephansdom /Wien/ einen(2)

III. Findet die richtige Definition.

1. Wolfgang Amadeus Mozart
2. Der Stephansdom
3. Das Kunsthistorische Museum
4. Das Hundertwasserhaus
5. Friedensreich Hundertwasser
6. Wien
 - a. Er war ein österreichischer Künstler, der auch in der

Bereich Architektur tätig war.

b. Es ist ein Kunstmuseum in Wien. Es zählt zu den größten und bedeutendsten Museen der Welt. Es wurde 1891 eröffnet.

- c. Das Bauwerk ist 107 Meter lang und 34 Meter breit. Der Dom ist eines der wichtigsten gotischen Bauwerke in Österreich.
- d. Er war ein Salzburger Musiker und Komponist der Wiener Klassik.
- e. Das ist ein Wohnhaus in Wien, das der berühmte österreichische Künstler Friedensreich Hundertwasser entworfen hat.
- f. Die Bundeshauptstadt von Österreich und zugleich eines der neun österreichischen Bundesländer.

IV. Macht den Dialog mit Hilfe von dieser Tabelle. «Was möchtest du besuchen?»»

Таблица 3

Fragen	Antworten
Was möchtest du in Österreich (Deutschland) besuchen? Welche Sehenswürdigkeiten möchtest du besuchen?	Ich möchte..... (die Salzburger Festspiele, das Kunsthistorische Museum, der Stephansdom, die Ostalpen.....) in Österreich besuchen.
Warum?	Ich interessiere mich für(die Musik, die Werke von Mozart, die Kultur und Geschichte...) Ich habe ...gern. Dort gibt es auch ...(Festspiele, Konzerte, internationale Ereignisse, bekannte Sehenswürdigkeiten....) Ich möchte auch ...(meine Sprachkenntnisse verbessern, etwas Neues über Kultur des Landes erfahren, neue Freunde finden...)
Was noch weist du über dieses Land?	Ich weis, dass in Österreich gibt.

Lernspiele

«Bilde einen Satz»

Ход игры: Из нескольких карточек на слайде, на которых написаны отдельные буквы, слоги, слова, знаки препинания, нужно сложить законченное по смыслу предложение и назвать его.

Пример: Weltbekannt ist Wien als Stadt der Künste. - Künste./Weltbekannt/
Wien/ Stadt/ der/ ist/ als/

«Kreuz–Kreis–Spiel»

Ход игры: Делимся на две команды, «крестики» и «нолики». Учитель называет слова или предложения, которые должны перевести ученики. На доске нарисована стандартная решётка для игры в крестики-нолики. Если ответ правильный, то команда определяет, куда поставить их крестик или нолик. Если нет, то пропускает ход.

«Puzzle–spiel»

Ход игры: Слова или фразы пишем на листах бумаги, разрезаем на кусочки разной формы. Обучающиеся делятся на 2 команды и собирают слова и фразы на скорость.

«Dolmetscher»

Ход игры: Игра служит для закрепления изученной лексики. Учащиеся получают карточки со списком из 5 слов. Каждое немецкое слово нужно перевести на русский язык или наоборот. Побеждает тот, кто быстрее переведет все слова. Следующий этап игры – перевод предложений.

Der dritte Block

5. Die Schweiz auf den ersten Blick

Die Schweiz ist eines der kleinsten Länder Europas, mit 41 284 km² zweimal kleiner als ihr östlicher Nachbar Österreich. Die Einwohnerzahl der Schweiz beträgt 7,1 Millionen.

Die Schweiz ist ein ausgesprochenes Gebirgsland. Rund 60% der Landesfläche entfallen auf die Alpen. Charakteristisch für die Schweizer Landschaft sind nicht nur die Berge, sondern auch in besonders starkem Maße die Seen und Flüsse. Der größte Fluss ist der Rhein und der größte See ist der Genfer See. Die Schweiz ist in 26 Kantone unterteilt. Die Hauptstadt des Landes ist Bern, aber die größte Stadt ist Zürich. Die Schweiz vereinigt drei große Kulturräume des europäischen Kontinents in sich: den deutschen, den französischen und den italienischen. Der Alpenstaat ist ein Musterbeispiel für ein friedliches Zusammenleben unterschiedlicher Volks- und Sprachgruppen. Es gibt in der Schweiz vier offizielle Amtssprachen. Rund 65% der Schweizer sprechen Deutsch, knapp 20% Französisch, über 7% Italienisch. International bekannt ist die Schweiz durch ihre Banken sowie durch die Produktion von Uhren, Käse und Schokolade.

Die Schweiz ist sozusagen Europa im Kleinen. Die Hauptstadt der Schweiz, Bern zählt 125 000 Einwohner. Bern ist eine der schönsten und besterhaltenen mittelalterlichen Städte Europas.

Wörter zum Text

das Gebirgsland, □er	stehen bleiben (bleib stehen, stehen geblieben)
entfallen (entfiel, entfallen)	das Musterbeispiel, -e
die Amtssprache, -n	der Fluss, □e
mittelalterlich	der See, -n
sehenswert	

Aufgaben zum Text

I. Beantwortet die Fragen zum Text.

1. Wo liegt die Schweiz?
2. Was ist charakteristisch für die Schweizer Landschaft?
3. Warum ist die Schweiz ein Musterbeispiel für andere Länder?
4. Wodurch ist die Schweiz international bekannt?
5. Richtig oder falsch?
6. Die Schweiz ist doppelt so groß wie Österreich.
7. Fast 20% der Bevölkerung der Schweiz sind Ausländer.
8. Genf ist die Hauptstadt des Landes.
9. Zürich ist mit 340 000 Einwohnern die größte Stadt der Schweiz.
10. Die zwei Amtssprachen der Schweiz sind Deutsch und Französisch.

II. Findet die richtige Übersetzung.

1. die Produktion von Uhren, Käse und Schokolade
2. ein Gebirgsland
3. drei große Kulturräume
4. ein friedliches Zusammenleben
5. unterschiedliche Volks- und Sprachgruppen
6. das alte Wahrzeichen Berns
 - a. различные этнические и языковые группы
 - b. горная страна
 - c. производство часов, сыра и шоколада
 - d. старый символ Берна
 - e. мирное сосуществование
 - f. три основные культурные области

III. Setzt das passende Wort ein.

Das Fürstentum Liechtenstein

Das Fürstentum Liechtenstein ist das _____ deutschsprachige _____. Es ist 160 km² groß und zählt 33 000 _____. Dieses Miniaturland _____ im Alpengebiet zwischen der _____ und Österreich, am

Oberlauf des Rheins. Seine _____ ist Vaduz und hat 5 000 Einwohner.
Die Amtssprache ist_____.

Wörter: liegt /Land /Einwohner /Schweiz /Deutsch /kleinste /Hauptstadt

Lernspiele

«Schneeball»

Ход игры: Учитель называет первое слово на данную тему (желательно использовать существительные). Первый обучающийся называет слово учителя и добавляет свое, второй ученик – первое, второе и третье и так далее. Если ученик ошибся, он выбывает из игры.

Например:Lehrer – das Gebirgsland, Schüler 1 – das Gebirgsland, der See, Schüler 2 - das Gebirgsland, der See, der Fluss и так далее.

«Kim`s Spiel»

Ход игры: Обучающимся демонстрируются слова и картинки к ним (на слайде). Задача участников запомнить как можно больше слов в правильной последовательности, после этого учитель убирает слова и картинки. Ученики называют слова, побеждает тот, кто назвал наибольшее количество слов.

«Puzzlespiel»

Ход игры: Слова или фразы пишем на листах бумаги, разрезаем на кусочки разной формы. Обучающиеся делятся на 2 команды и собирают слова и фразы на скорость.

«Ratespiel-Deutschsprachige Länder»

Ход игры: Обучающиеся делятся на две команды, придумывают названия командам, с помощью жеребья определяется, кто первым будет выбирать категорию и вопрос. У команды есть минута на обдумывание вопроса, если команда не знает ответа или ошиблась, то получает 0 баллов. Побеждает команда набравшая наибольшее количество баллов (Приложение 9).

На обобщающем этапе эксперимента в контрольной и экспериментальной группах был проведен постэкспериментальный срез. В данный тест нами были включены задания, которые позволили бы провести диагностику эффективности разработанного нами учебно-методического комплекса. Срез включал в себя несколько видов упражнений.

I. Findet die richtige Übersetzung.

официальный язык	– Die Hauptstadt
фестиваль	– das Gebirgsland
достопримечательность	– der Fluss
столица	– gotisch
горная страна	– die Amtssprache
символ	– mittelalterlich
река	– das Festival
готический	– die Sehenswürdigkeit
средневековый	– das Symbol

II. Korrigieret die Fehler.

1. Ostirreich ist ein beliebtes Raseziel für Touristen aus aller Welt, besonders aber für Deutsche.

2. Überall im ganzen Land finden zahlreiche Fistspiele statt, von kleinen Konzarten bis zu großen internationalen Ireignissen.

3. Die Shweiz ist ein ausgesprochenes Geborgsland.

III. Setzet das passende Verb in der richtigen Form ein.

gehören/ einnehmen/ entfallen/ bestehen/ bieten/ verbinden

1. Dank seiner zentralen Lage _____ Deutschland Ost und West.

2. Die Bundesrepublik Deutschland ist ein Bundesstaat, der aus 16 Ländern _____.

3. Berlin ist eine grüne Stadt, sie _____viel Raum für Freizeit und Erholung.

4. Fast zwei Drittel des Landes _____die Ostalpen_____.

5. Zu den berühmten Städten _____ auch Salzburg, Graz und Innsbruck.

6. Rund 60% der Landesfläche _____auf die Alpen.

IV. Wählt die richtige Variante.

1. Die Bundesrepublik Deutschland liegt

a) in der Mitte Europas b) in Osteuropa c) in Nordasien

2. Die BRD besteht aus

a) 7 Kantonen b) 13 Bundesrepubliken c) 16 Bundesländern

3. Die berühmteste Straße Berlins heißt

a) Unter den Linden b) Champs-Elysees c) Scotland-Yard

4. Die deutsche Landschaft im Norden bildet

a) die Osteuropäische Ebene
b) das Norddeutsche Tiefland
c) das Westsibirische Tiefland

5. Das Symbol der deutschen Hauptstadt ist ...

a) die Gemäldegalerie
b) die Humboldt-Universität
c) das Brandenburger Tor

6. Die Hauptstadt der Republik Österreich ist ...

a) Wien.
b) Innsbruck.
c) Basel.

7. Wien ist eine bekannte ...

a) Industriestadt.
b) sportliche Stadt.

c) Musikstadt.

8. Mozart wurde in ... geboren.

a) Salzburg.

b) Eisenstadt.

c) Wien.

9. Die Hauptstadt der Schweiz ist ...

a) Genf.

b) Basel.

c) Bern.

10. Weltbekannt sind ...

a) die Schweizer Uhren.

b) das Schweizer Geschirr.

c) die Schweizer Bücher.

11. In der Schweiz spricht man ... Sprachen.

a) 3

b) 2

c) 4

12. Die Alpen nehmen ... der Landesfläche von der Schweiz ein.

a) 60 %

b) 50 %

c) 10 %

Результаты постэкспериментального среза для проверки уровня сформированности лексических навыков обучающихся контрольной и экспериментальной групп отражены нами в таблицах 4 и 5.

Таблица 4

Результаты постэкспериментального среза для проверки уровня сформированности лексических навыков обучающихся контрольной группы

Фамилия, имя учащегося	Оценка
Артем Л.	4

Павел С.	3
Мария И.	5
Анна С.	4
Константин М.	4
Екатерина С.	5

Продолжение таблицы 4

Елена Д.	4
Илья С.	3
Ольга В.	4

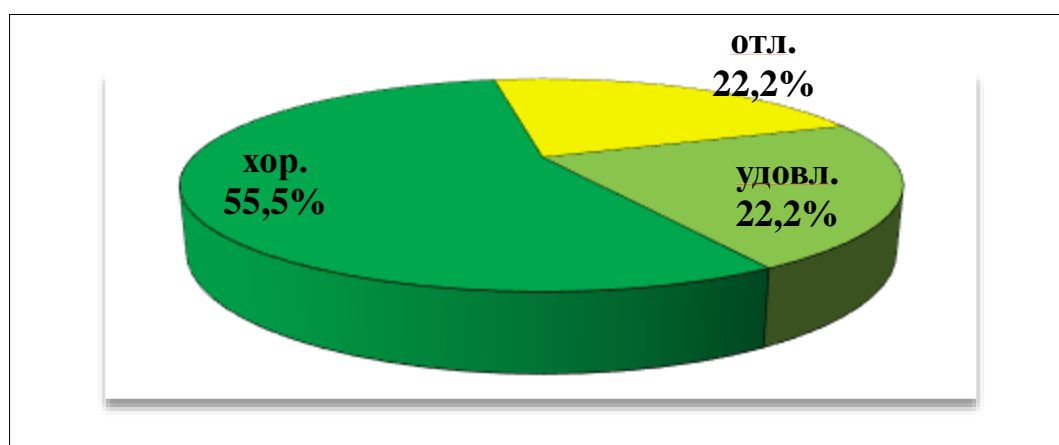


Рис. 3 Результаты постэкспериментального среза для проверки уровня сформированности лексических навыков обучающихся контрольной группы

При анализе результатов проведенного среза можно отметить, что обучающиеся контрольной группы справились с заданиями в незначительной степени лучше. Оценка «отлично» получило двое обучающихся, оценку «хорошо» – пять школьников и оценку «удовлетворительно» - двое учащихся (Таблица 4).

В процентном соотношении интерпретированные нами данные выглядят следующим образом: оценку «отлично» получило 22,2% обучающихся, оценку «хорошо» – 55,5% и оценку «удовлетворительно» получило 22,2 % обучающихся контрольной группы (Рис. 3).

Таблица 5

Результаты постэкспериментального среза для проверки уровня сформированности лексических навыков обучающихся экспериментальной группы

Фамилия, имя учащегося	Оценка
Юлия П.	4
Дмитрий В.	4
Анастасия Ш.	5
Мария С.	4
Сергей Д.	5
Карина В.	3
Михаил Л.	5
Александр И.	4
Ксения Ч.	3
Григорий А.	5

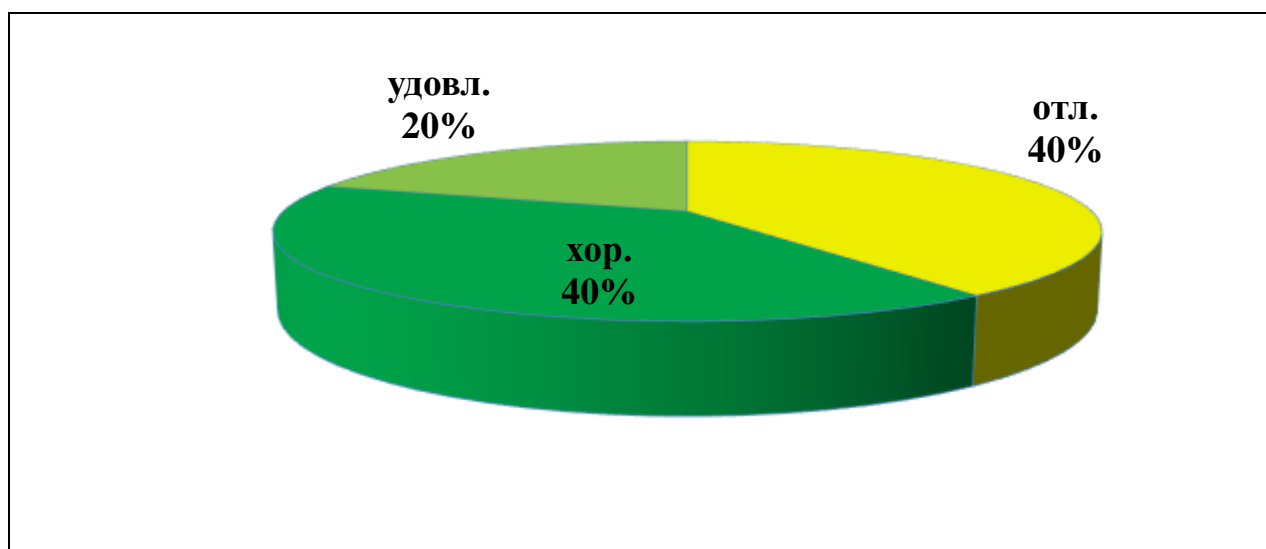


Рис. 4 Результаты постэкспериментального среза для проверки уровня сформированности лексических навыков обучающихся экспериментальной группы

В результате проведенного постэкспериментального теста четверо обучающихся экспериментальной группы получило оценку «отлично», пятеро школьников справились с заданиями на оценку «хорошо», и лишь один обучающийся получил оценку «удовлетворительно», что свидетельствует о более значительном повышении уровня сформированности лексических навыков (Таблица 5).

В процентном соотношении полученные нами данные имеют следующий вид: 40% обучающихся справилось с заданиями на оценку «отлично», 40% школьников экспериментальной группы получило оценку «хорошо», 20% обучающихся выполнило тест на оценку «удовлетворительно» (Рис. 4).

Результаты постэкспериментального среза показали, что учащиеся экспериментальной группы лучше справились с предложенными заданиями, о чем свидетельствуют данные сравнительных таблиц. В контрольной группе оценку «отлично» получило 22,2 % обучающихся, а в экспериментальной группе 40%.

Таблица 6

Данные результатов предэкспериментального среза для проверки уровня сформированности лексических навыков обучающихся контрольной и экспериментальной групп

Группы	«отлично»	«хорошо»	«удовлетворительно»
Контрольная	22,2%	44,4%	33,3%
Экспериментальная	30%	40%	30%

Таблица 7

Данные результатов постэкспериментального среза для проверки уровня сформированности лексических навыков обучающихся контрольной и экспериментальной групп

Группы	«отлично»	«хорошо»	«удовлетворительно»
Контрольная	22,2%	55,5%	22,2%
Экспериментальная	40%	40%	20%

В результате проведенного эксперимента мы пришли к выводу, что применение составленного нами учебно–методического комплекса с применением дидактических игр для формирования лексических навыков является эффективным на уроках немецкого языка, таким образом, поставленная нами цель достигнута и выдвинутая гипотеза доказана.

Выводы по второй главе

1. Нами был применен метод педагогического исследования – это форма практического и теоретического обоснования этих явлений, выяснение их закономерностей. В педагогическом исследовании преобладают методы эмпирического исследования (наблюдение, исследование документов, ученических работ, проведение опытной работы).

2. По цели исследования наш эксперимент является формирующим. На первом этапе в рамках формирующего эксперимента проходит констатирующий эксперимент, с помощью которого определяется уровень сформированности лексических навыков обучающихся. По месту проведения наш эксперимент является естественным. Целью нашего эксперимента являлась проверка гипотезы. Эксперимент осуществлялся в 4 этапа: организация, реализация, констатация, интерпретация.

3. Эксперимент состоял из двух частей: констатирующей и обучающей. Они проводились в естественных условиях урока.

Констатирующая часть состояла из определения уровня сформированности лексических навыков, а так же включала серию упражнений на проверку этих навыков.

4. Эксперимент проводился в девярых классах школы № 1 города Челябинска в феврале – марте 2016 года во время прохождения педагогической практики. Экспериментальное обучение проводилось последовательно.

5. Одним из важнейших требований к ходу проведения эксперимента являлось наличие контрольной и экспериментальной групп. Необходимо было также определить уровень успеваемости в обеих группах для дальнейшего их сравнения после проведения эксперимента с целью определения результативности разработанного нами учебно-методического комплекса. Перед началом эксперимента были выбраны две примерно одинаковые по успеваемости группы учащихся: контрольная и экспериментальная.

6. Анализ результатов проведенной работы показал, что на этапе предэкспериментального среза обучающиеся всех групп имеют приблизительно одинаковый уровень сформированности лексических навыков и равны по успеваемости, что свидетельствует об идентичности выбранных групп.

7. В ходе эксперимента нами применялся учебно–методический комплекс состоящий из 3 блоков: Deutschland, Österreich, die Schweiz. Каждый блок состоял из текстов, упражнений и дидактических игр.

8. Результаты постэкспериментального среза показали, что учащиеся экспериментальной группы лучше справились с предложенными заданиями, что видно из сравнительных таблиц. В контрольной группе оценку «отлично» получило 22,2% обучающихся, а в экспериментальной группе 40%.

9. В результате проведенного эксперимента мы пришли к выводу, что применение составленного нами комплекса с применением

дидактических игр как средства формирования лексических навыков является эффективным на уроках немецкого языка, таким образом, поставленная нами цель достигнута и выдвинутая гипотеза доказана.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В данной квалификационной работе был проведен теоретический анализ психолого–педагогической и методической литературы с целью выделения основных понятий по теме, таких как дидактическая игра, навык, языковая личность. Были рассмотрены принципы обучения иностранным языкам, психолого-возрастные особенности обучения учащихся старшей ступени обучения.

В настоящее время возрастает потребность в специалистах, владеющих разговорной речью, а также подготовленных для работы с литературой на иностранном языке. Это способствует значительным изменениям в практике обучения иностранным языкам, где доминирующим подходом становится коммуникативный подход, при котором уже с первого занятия учащиеся обучаются общению на иностранном языке.

Основываясь на коммуникативном подходе, мы полагаем, что существенным элементом обучения иностранному языку является формирование лексических навыков. Роль лексики при обучении иностранному языку крайне значительна, так как именно она является именующей, формирующей и передающей знания об объектах реальной действительности. Однако базовый уровень подготовки должен предусматривать его доступность для всех учащихся, независимо от условий обучения. Наличие разных условий обучения, в том числе неоднородность контингента учащихся (разброс в степени их обучаемости иностранному языку) делает необходимым применение различных методических приемов.

В своей работе в качестве средства формирования лексических навыков учащихся мы использовали дидактические игры, так как они облегчают активизацию и закрепление лексики. Кроме того, они являются мощным стимулом в обучении, разнообразной и сильной мотивацией. Проведенный нами эксперимент состоял из двух частей: констатирующей и обучающей. Констатирующая часть состояла из определения уровня

сформированности лексических навыков, а так же включала серию упражнений на проверку этих навыков. В ходе обучающей части эксперимента нами применялся учебно–методический комплекс состоящий из 3 блоков: Deutschland, Österreich, die Schweiz. Каждый блок состоял из текстов, упражнений и дидактических игр для закрепления лексического материала. Результаты постэкспериментального среза показали, что учащиеся экспериментальной группы лучше справились с предложенными заданиями, что свидетельствует о том, что возбуждение познавательного интереса происходит гораздо активнее и быстрее посредством игры.

Игра является одновременно и интересным видом работы для ученика и аналогом языковых упражнений для учителя, благодаря которым развиваются навыки всех видов речевой деятельности. Игра обладает такой особенностью, как универсальность: использование игровых приемов можно приспособлять к разным целям и задачам. Игровые приемы выполняют множество функций в процессе развития ребенка, облегчают учебный процесс, помогают усвоить увеличивающийся с каждым годом материал и ненавязчиво развивают необходимые компетенции. В игре также происходит воспитательная работа, что неоднократно рассматривалось в трудах многих ведущих педагогов. В процессе обучения старшеклассников игра способствует формированию социальных качеств и нравственному самосознанию, организации и постоянному сохранению сферы «личностных» отношений, что является важным аспектом в жизни старшеклассников, а также, стимулированию самостоятельности и творческой активности обучающихся.

Учитывая все факты, которые были изложены нами в теоретической части нашей работы, а также в процессе экспериментальной работы, мы можем констатировать, что формирование лексических навыков обучающихся старших классов будет более успешным, если дидактические

игры будут регулярно и целенаправленно применяться в учебном процессе. Разработанный нами учебно-методический комплекс с применением дидактических игр на уроках немецкого языка в старших классах является эффективным. Таким образом, гипотеза доказана, цель работы достигнута.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Аванесова, В.Н. Дидактическая игра как форма организации обучения / В.Н. Аванесова. – М.: Просвещение, 1992. – 215 с.
2. Аксенова, Л. К. Дидактические игры / Л. К. Аксенова, Э. В. Якубовская. – М.: Просвещение, 1991. – 176 с.
3. Бим, И. Л. Теория и практика обучения немецкому языку в средней школе : Проблемы и перспективы: учеб. пособие для студентов пед. ин-тов по спец. № 2103 «Иностр. яз.» / И. Л. Бим. – М.: Просвещение, 1988. – 256 с.
4. Бим, И. Л. Методика обучения иностранным языкам как наука и проблема школьного учебника. / И. Л. Бим. – М.: Просвещение, 1987. – 235 с.
5. Божович, Л. И. Проблемы формирования личности: избранные психологические труды / Л.И. Божович // Отв. ред. Д.И. Фельдштейн. – М.; Воронеж: Ин-т практической психологии, 1995. – 352 с.
6. Быстрой, Е. Б. Игра как метод обучения иностранному языку / Е. Б. Быстрой, Плеханова Е. А. // Сборник материалов X международной научно-практической конференции. Язык и культура / Челяб. гос. акад. культуры и искусств. – Челябинск, 2015. – С. 121 - 124.
7. Возрастная и педагогическая психология: учебное пособие для студентов пед. ин-тов / В. В. Давыдов, Т. В. Драгунова, Л.Б. Ительсон и др.; Отв. ред. А.В. Петровский. – М.: Просвещение, 1979. – 288 с.
8. Выготский, Л. С. Игра и ее роль в психическом развитии ребенка: Психология развития/ Л. С. Выготский. – СПб: Питер, 2001. – 512 с.
9. Газман, О. С. Неклассическое воспитание: от авторитарной педагогики к педагогике свободы / О. С. Газман. – М.: Издательский дом «Новый учебник», 2003. – 320 с.
10. Газман, О. С. В школу игрой / О. С. Газман, Харитоновна Н. Е. – М.: Просвещение, 1991. – 96 с.
11. Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. – М.: Издательский центр «Академия», 2007.– 336 с.

12. Гальскова, Н. Д. Теория и практика обучения иностранным языкам / Н. Д. Гальскова, З. П. Никитенко. – М.: Айрис Пресс, 2004. – 240 с.
13. Казарцева, О. М. Культура речевого общения: теория и практика обучения / О. М. Казарцева. – М.: Флинта – Наука, 1998. – 496 с.
14. Каникулы: Игра, воспитание: О педагогическом руководстве игровой деятельностью школьников / О. С. Газман, З. В. Баянкина и др.; Отв. ред. О. С. Газмана – М.: Просвещение, 1988. – 157 с.
15. Каргина, Е. М. Заимствования – как внешний путь обогащения словарного состава немецкого языка / Е. М. Каргина // Гуманитарные научные исследования. – 2014. – № 9 (37). – С. 64-66.
16. Комарова, Е. В. Социокультурная компетенция как часть языкового поликультурного образования средствами иностранного языка / Е. В. Комарова // Гуманитарные научные исследования. – 2015. – № 1. – Режим доступа: <http://human.snauka.ru/2015/01/9423>, свободный. – Загл. с экрана.
17. Корндорф, Б. Ф. Методика преподавания английского языка / – Б. Ф. Корндорф. – М.: Просвещение, 1958. – 325 с.
18. Коростелев, В. С. Основы функционального обучения иноязычной лексике / В. С. Коростелев. – Воронеж: ВГУ, 1990. – 157с.
19. Коротаева, Е. В. Хочу, могу, умею – обучение, погруженное в общение [Текст] / Е. В. Коротаева. – М.: Ин-т психологии РАН, 1997. – 244 с.
20. Кругликов, В. Н. Деловые игры и другие методы активизации познавательной деятельности / В. Н. Кругликов, Е. В. Платонов, Ю. А. Шаронов. – СПб.: Изд. П-2, 2006. – 231 с.
21. Крутецкий, В. А. Психология: учебник для учащихся пед. училищ/ В. А. Крутецкий. – М.: Просвещение, 1980. – 352 с.
22. Кулагина, И. Ю. Возрастная психология. Развитие ребенка от рождения до 17 лет / И. Ю. М Кулагина. – М.: Изд-во УРАО, 1997. – 176с.
23. Методика обучения иностранным языкам в средней школе / Гез Н. И., М. В. Ляховицкий, А. А. Миролубов и др.; – М.: Высшая школа, 1982. – 373 с.

24. Методика преподавания иностранных языков: учеб. пособие / Отв. ред. А. Н. Шамов. – М.: АСТ: АСТ-Москва: Восток – Запад, 2008. – 388 с.
25. Миронова, Р. М. Игра в развитии активности детей / Р. М. Миронова. – Минск.: Народная асвета, 1989. – 174с.
26. Немов, Р. С. Психология: учеб. для студентов высш. пед. учеб. заведений / Р. С. Немов. – М.: Просвещение: ВЛАДОС, 1995. – 496 с.
27. Обухова, Л. Ф. Возрастная психология / Л. Ф. Обухова – М.: Высшее образование; МГППУ, 2006. – 460 с.
28. Пряжников, Н. С. Профессиональное и личностное самоопределение / Н. С. Пряжников. – М.; Воронеж, 1996. – 246 с.
29. Рогова, Г. В. Методика обучения иностранным языкам в средней школе / Г.В. Рогова, Ф. М. Рабинович, Т. Е. Сахарова. – М.: Просвещение, 1991. – 287 с.
30. Селевко, Г.К. Современные образовательные технологии / Г.К. Селевко. – Москва, 1998 г. – 215 с.
31. Симонова, Л.П. Дидактические игры как элемент воспитания / Л.П. Симонова // Дополнительное образование. – 2004. - №1. – С. 97 - 101.
32. Слостенин, В. А. Педагогика: учеб. пособие для студ. высш. пед. заведений / В. А. Слостенин, И. Ф. Исаев, Е. Н Шиянов. // Отв. ред. В. А. Слостенин. – М.: Издательский центр «Академия», 2002. – 576 с.
33. Смоленцева, А. А. Сюжетно-дидактические игры / А. А. Смоленцева. – М.: Просвещение, 2007. – 340с.
34. Советский энциклопедический словарь / Отв. ред. А.М. Прохоров; ред. кол. А. А. Гусев, И. Л. Кнунянц, М. И Кузнецов, В. Г Панов. – 4-е изд., – Москва, 1987. – 1599 с.
35. Степанова, М. Д. Лексикология современного немецкого языка / М. Д. Степанова, И. И. Чернышева. – М.: «Высшая школа», 2005. – 256 с.

36. Хухлаева, О. В. Психология развития: молодость, зрелость, старость: учеб. пос. для студ-тов вузов / О. В. Хухлаева. – М.: Академия, 2006. – 208 с.

37. Шатилов, С. Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе: учеб. пособие/ С. Ф. Шатилов. – М.: Высшая школа, 1986. – 212 с.

38. Эриксон, Э. Идентичность: юность и кризис: пер. с англ / Отв. ред. Толстых А. В. – М.: Издательская группа "Прогресс", 1996. – 342 с.



Рис.5 Федеративная республика Германия

ПРИЛОЖЕНИЕ 2



BILDE EINEN SATZ

Die/besteht. / Bundesrepublik
/ist/ ein /Bundesstaat,/ der/ 16
/Ländern/Deutschland/aus

Die Bundesrepublik Deutschland
ist ein Bundesstaat, der aus 16
Ländern besteht.

Jedes /Hauptstadt./Bundesland
/auch seine /eigene/hat

Jedes Bundesland hat auch seine
eigene Hauptstadt.

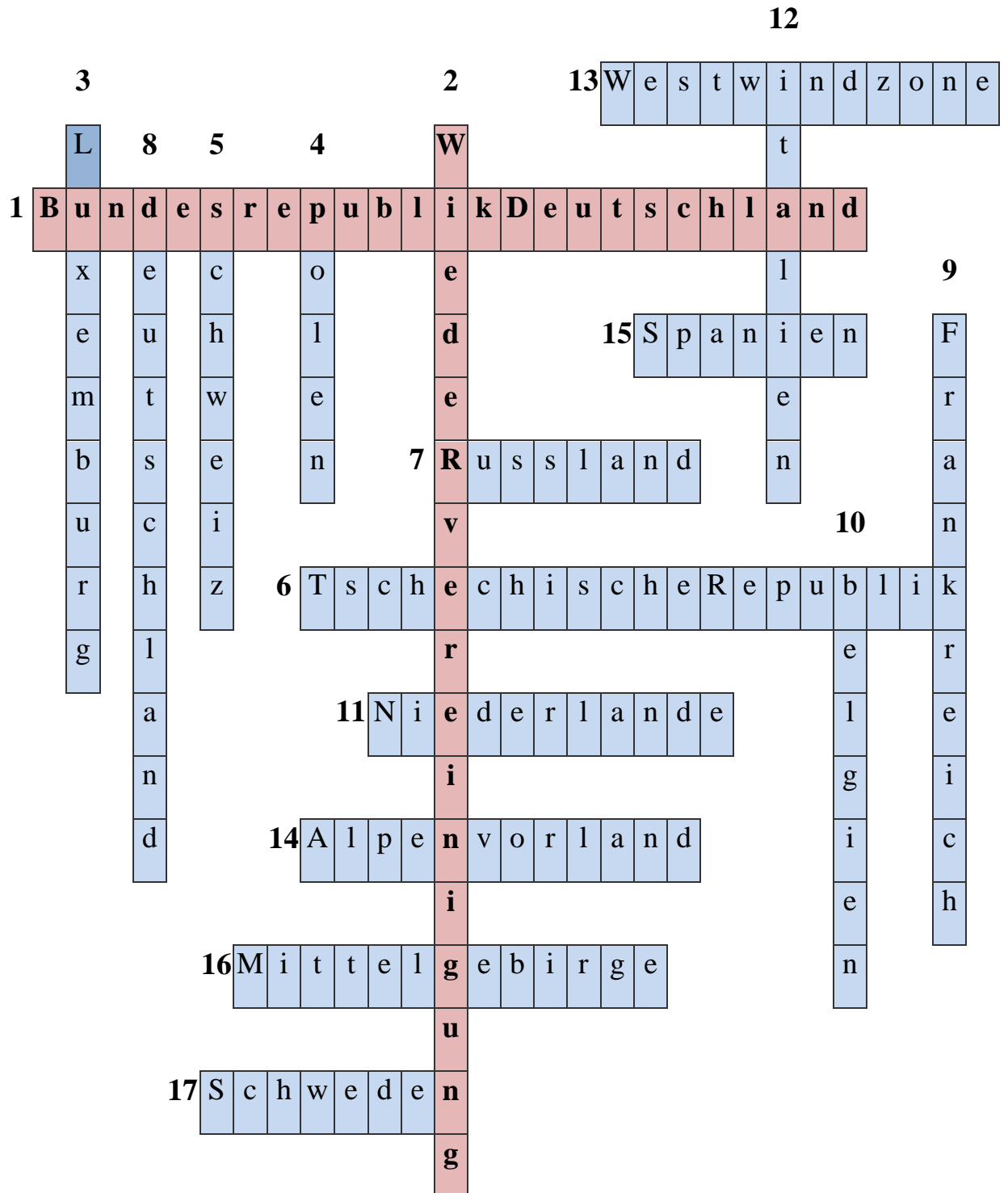
Westwindzone./ Klimatisch
der/Deutschland /in /liegt

Klimatisch liegt Deutschland in
der Westwindzone.

Рис.6 Примеры заданий для игры «Bilde einen Satz»

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

Horizontal: 1. Федеративная республика Германия 6. Чешская Республика 7.



ПРИЛОЖЕНИЕ 4



Рис 8. Достопримечательности Берлина

Berl.n

- die wi....gste M.s..msstadt
- die W...ervereinig.ng
- die Haupt...dt Deu..chland.
- die Grundfl...e
- das B..werk



B.rlin



- ein n..es Wa...eichen B.rl.ns
- die bek.nnt..te Str.ß.
- die S...nsw.rdigkeit
- das F.rsch.ngszentr.m
- die F.stsp..le



Рис. 9 Пример заданий для игры «Schreibmaschine»

Berlin

H	E	M	I	L	X	Z	L	U	G	C	M	T	A	U	V	B	T
X	Y	U	L	N	Q	K	U	E	M	D	O	R	B	Q	K	E	L
U	Z	M	T	J	V	F	L	W	G	B	U	A	T	O	L	G	G
B	P	Y	V	K	W	I	A	L	Z	I	B	K	Q	J	M	G	C
J	S	S	O	L	H	C	S	E	N	E	E	C	K	K	G	U	Q
I	G	I	N	P	V	V	U	P	R	T	N	G	Y	F	C	A	T
J	P	B	J	R	G	G	M	U	S	E	U	M	I	N	S	E	L
W	F	A	N	S	H	G	Y	T	I	N	A	L	C	K	C	E	Y
B	G	H	O	A	K	R	U	E	D	N	A	A	C	Z	H	Y	X
U	I	R	U	S	K	O	L	M	W	I	Z	V	M	P	W	J	X
E	B	S	Q	B	H	G	O	H	K	B	U	I	H	E	E	U	K
M	E	G	A	G	K	T	K	C	V	I	I	T	I	A	L	K	F
L	G	Z	C	I	W	B	J	R	I	K	O	S	A	F	T	E	C
P	E	F	E	S	T	S	P	I	E	L	E	E	Y	P	R	J	H
I	H	B	G	L	R	M	C	R	N	W	Z	F	E	Y	A	O	O
U	B	H	E	G	W	Q	Q	B	I	Q	U	Q	F	V	N	B	G
L	A	B	G	A	D	R	Z	V	B	A	R	A	H	W	G	S	W
I	R	N	J	U	U	J	J	E	S	P	I	S	B	H	J	W	W

Рис.10 Пример задания к игре «Finde das Wort»

Ostarreich ist ein beliebtes Rraiseziel für Toaristen aus aller Welt, besonders aber für Deutsche. Der Toarismus ist die wichtigste Ennahmequelle für das Länd. Im Summer kann man in den Älpen wandern und im Winter Ski fahren. Der bdeutendste Flus ist die Donau.



Рис.11 Пример задания к игре «Корректор»

Der Stephansdom



Der Schloss Schönbrunn



Рис.12 Достопримечательности Вены

Deutschsprachige Länder













Städte	Gemeinsame Information	Deutschland	Österreich	Schweiz
<u>100</u>	<u>100</u>	<u>100</u>	<u>100</u>	<u>100</u>
<u>200</u>	<u>200</u>	<u>200</u>	<u>200</u>	<u>200</u>
<u>300</u>	<u>300</u>	<u>300</u>	<u>300</u>	<u>300</u>
<u>400</u>	<u>400</u>	<u>400</u>	<u>400</u>	<u>400</u>
<u>500</u>	<u>500</u>	<u>500</u>	<u>500</u>	<u>500</u>

Die Hauptstadt der BRD
heißt...



Berlin



Wie heißen die größten Städte
von Österreich?



Salzburg, Graz und Innsbruck



Welche Berge
sind in der BRD,
in Österreich,
in der Schweiz?

die Alpen



Wolfgang Amadeus Mozart
ist der größte Sohn von ...



Salzburg



Рис.13 Примеры заданий к игре «Ratespiel-Deutschsprachige Länder»